

# Návod k obsluze

---

## MOTOmed viva2



MOTOmed viva2 - platný od verze software 2.2

Ovládací jednotka

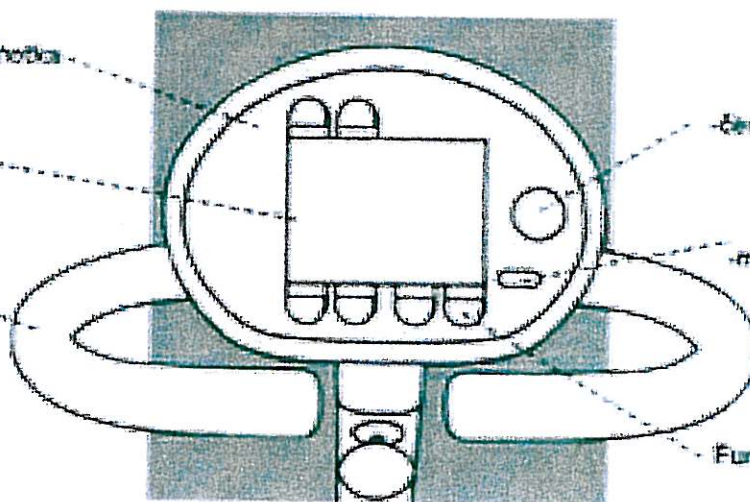
Displej

Držadlo

start / stop  
červené tlačítko

nastupování  
modré tlačítko

Funkční tlačítka  
modrá čísla



Ovládací jednotka

Držadlo

Upevňovací šrouby

Vodítko dolních končetin  
s lyžičkou podložkou

Suchoj zip

Bezpečnostní  
chodidlová podložka

Malá opěrná noha

Pojízdné kolečko pro  
přemísťování přístroje

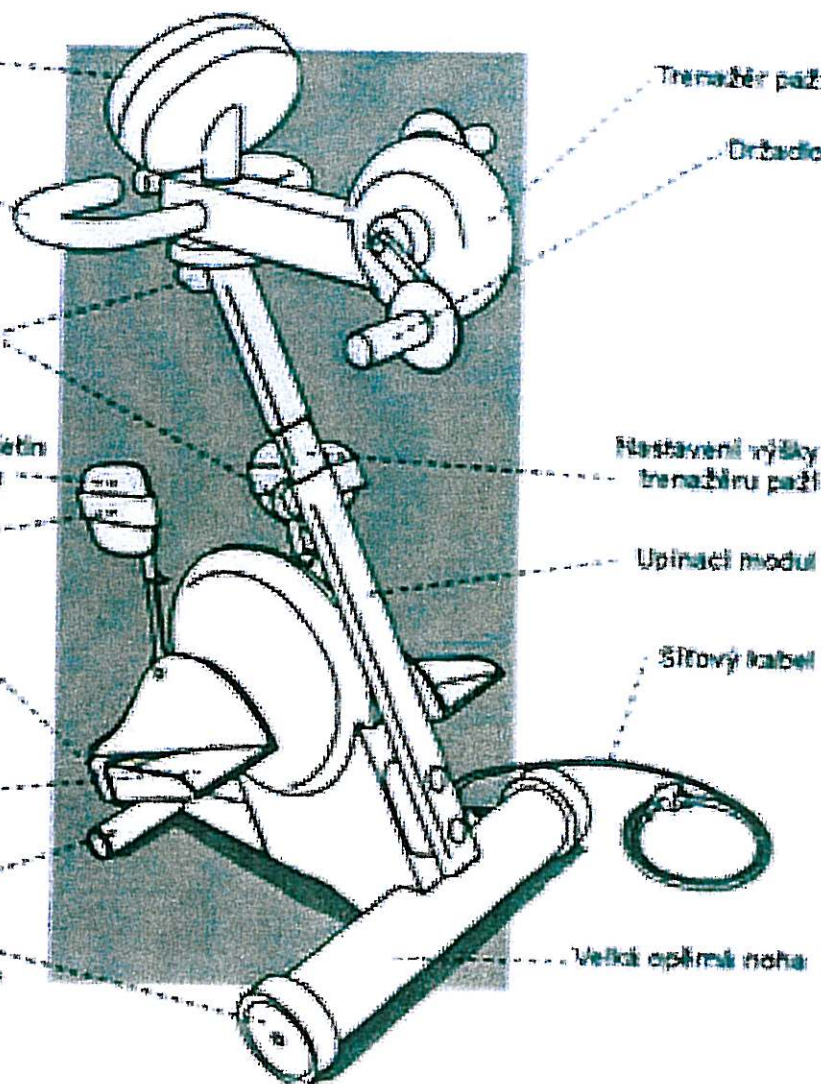
Trenažér paží

Držadlo

Nastavení výšky  
trenažéru paží

Upínací modul

Síťový kabel



Velká opěrná noha

# Přístroj je krásný, jemný a inteligentní...

---

Srdečně vám blahopřejeme! Tím, že jste získali svůj přístroj MOTOMed viva2, učinili jste správnou volbu. Tento pohybový léčebný přístroj vám poskytne vynikající výkony. Pracuje na bázi nejnovější počítačové technologie a je to inovovaný kvalitní výrobek firmy RECK „made in Germany“.

Přístroj MOTOMed viva2 je motorem poháněný pohybový léčebný přístroj, který myslí zároveň s vámi. Užívejte denně léčbu s pozitivními účinky.

Tento návod k použití vám pomůže poznat přístroj MOTOMed viva2. Provede vás bezpečně všemi funkcemi a obsluhou a poskytne vám četné rady a pokyny k tomu, abyste svůj nový pohybový léčebný přístroj mohli optimálně využívat.

viz str.8

Před uvedením přístroje do chodu věnujte pozornost bezpečnostním opatřením v kapitole 1.

viz str.71

Budete-li mít další dotazy nebo připomínky, budou vám kvalifikovaní pracovníci podniku RECK a vyškolení zástupci v jednotlivých zemích samozřejmě rádi k dispozici.

Přejeme vám s přístrojem MOTOMed viva2 hodně radosti a aktivity!

Strana 7	<b>Bezpečnost</b>	<b>1</b>
11	<b>Pokyny k provádění léčby</b>	<b>2</b>
15	<b>Uvedení do chodu, přeprava</b>	<b>3</b>
19	<b>Obsluha</b>	<b>4</b>
47	<b>Příslušenství</b>	<b>5</b>
59	<b>Odstraňování poruch</b>	<b>6</b>
63	<b>Čištění přístroje a péče o něj</b>	<b>7</b>
65	<b>Technické údaje, značky</b>	<b>8</b>
67	<b>Záruční servis</b>	<b>9</b>
69	<b>EU – prohlášení o shodě</b>	<b>10</b>
71	<b>Servis</b>	<b>11</b>
73	<b>Poznámky</b>	<b>12</b>

**8 Bezpečnostní opatření**

## Bezpečnostní opatření

První provoz přístroje MOTomed viva 2 je vždy nutno zahájit za pokynů a dozoru odborného personálu. S lékařem a terapeutem musíte vždy prohodit, zda jsou cvičení pro vás vhodná a v které době byste měli cvičit. Předem se nedá stanovit, jak se má MOTomed viva2 u různých nemocí používat. Totéž rovněž platí pro podrobnosti funkcí cvičení, protože se dají nastavovat podle věku, velikosti těla, individuálního stavu, stupně zatížení po operacích a podle celkové kondice. Při následujících indikacích nesmíte přístroj MOTomed viva2 používat, případně to musíte bezpodmínečně předem prokonzultovat s lékařem nebo terapeutem: nárůzné křížového vazů, artróza kolen a kyčlí, čerstvá totální endoprotéza kolen nebo kyčlí, ztuhnutí kolen, silná osteoporóza, extrémní deformace končetin, extrémní zkrácení svalů, nebezpečí kyčelní luxace, akutní trombóza.

Dbejte na to, abyste přístroj MOTomed viva2 postavili na rovnou a nekĺouzavou podlahu – tím zajistíte optimální stabilitu. ( Bude – li to možné, tak přístroj postavte proti stěně.)

viz str.16

Má-li přístroj zabudovaný trenážér na procvičování paží, pak musíte bezpodmínečně vytáhnout výsuvnou přední nohu přístroje a dbát na to, aby zásuvná hloubka měla minimálně 10 cm.

Přístroj MOTomed viva2 je pohybový léčebný přístroj, který je používán vsedě z vozíku nebo ze židle s dostatečně vysokým opěradlem. Ve speciálních případech se dá přístroj MOTomed viva2 využívat i vleže. Při využívání vsedě je nutno dbát na to, aby uživatel zaujímal vzpřímenou polohu. Tím se zabrání překlopení židle nebo vozíku dozadu.

viz str. 53

Nedá – li se na základě silných křečů, aktivní gymnastiky aj. vyloučit převrnutí vozíku dozadu, musí se použít jistící zařízení, které zabrání převrnutí vozíku. ( obj. čís. 8 )

Dávejte pozor, abyste před začátkem cvičení s přístrojem MOTomed viva2 zabrzdili svůj vozík. Sedíte-li při cvičení na elektrickém vozíku, musíte ho vypnout.

viz str. 50

Chodidla se vkládají do bezpečnostních podložek jen vsedě nebo vleže. Do podložek pro chodidla nevkládejte nohy vestoje – celou vahou těla. Nikdy nezatěžujte ani jednu stranu pedálu vyšší vahou než 25 kg a je-li přístroj v chodu, pak se nikdy nedotýkejte pedálů a také nikdy neměřte poloměr pedálů!

Před začátkem tréninku zajistěte, aby byl upínací modul (držadla nebo trenážeru pro procvičování paží) připevněn na přístroji MOTomed viva2 bezpečně a pevně, a aby vaše nohy nebo paže byly bezpečně fixovány. Při cvičení musíte dbát na to, aby upínací modul měl vždy minimálně 10 cm zásuvnou hloubku. Minimální zásuvná hloubka u vodidel s lytkovými podložkami je 3 cm.

viz str. 61

Dbejte, prosím, na dodržování pravidel chování při přetížení přístroje. Při samostatném šlapání s nízkým stupněm zátěže se silně projeví funkce „servo“ šlapání. To znamená, že počet otáček přístroje MOTomed viva2 může být silně zrychlen i na základě nepatrných sil svalů pomocí motoru. Znamená to, že se posiluje působení svalových sil. Jednostranné cvičení – buď jen s jednou nohou nebo paží, nebo při velkých rozdílech hmotnosti končetin – by se měl zpočátku provádět jen za přítomnosti pečovatele a jen při nastavení vyššího stupně zátěže. Při amputacích nohy je nezbytná protiváha (obj.čís.535).

viz str. 65



Přístroj MOTomed viva2 se smí provozovat jen se síťovým napětím, které je uvedeno na typovém štítku. Přístroj MOTomed viva2 je uzemněn uzemňovacím vedením síťového kabelu. Abyste zabránili elektrickým výbojům, zajistěte, prosím, aby vaše domácí instalace, příp.vaše zásuvka měla ochranné uzemnění. Nepoužívejte přístroj s poškozeným elektrickým kabelem. Výlučně se musejí používat pojistky, jejichž jmenovitá hodnota je uvedena pro přístroj MOTomed viva2.

Aby se předešlo nebezpečí vzniku ohně nebo elektrického výboje, nesmí se přístroj MOTomed viva2 nikdy používat, je-li odmontován kryt. Rovněž se přístroj MOTomed viva2 nesmí nikdy používat v mokřem nebo vlhkém prostředí. Nikdy neotvírejte kryt a nesahejte do přístroje kovovými předměty.

viz str.37 Existuje-li nebezpečí, že byste příliš vysokou silou motoru ohrožovali své kosti, šlachy, vazy atd., ( např. při osteoporóze a zkrácení šlach), můžete snížit silu motoru podle svých potřeb.

Cvičení, případně vkládání a vyndávání nohou nebo paží se nesmí nikdy provádět bez dohledu, jestliže nejste přesvědčeni o tom, že trénující může během cvičení přístroj MOTomed viva2 pomocí ovládací jednotky samostatně vypnout ( obzvláště při procvičování paží s podložkami pro dolní částí paží ). Zásadně se doporučuje cvičit pod stálým dohledem další osoby.

Ke cvičení noste vždy vhodné oblečení. Musí být zcela vyloučeno, aby se např. příliš široké kalhoty nebo dlouhé šátky a šály zamotaly do pedálů. Nenoste boty s tkaničkami!

Zjistíte-li během cvičení nebo po něm nějaké příznaky onemocnění ( bolesti, nevolnost, slabý oběh krve atd. ), pak cvičení neprodleně přerušte a přivolejte lékaře.

Hrající si děti a zvířata se k přístroji nesmějí přibližovat! Děti nesmějí cvičit s přístrojem MOTomed viva2 bez dozoru.

Opravy smějí být prováděny jen pod dohledem takových osob (odborníků), které jsou na základě svého odborného vzdělání, svých znalostí a zkušeností schopny opravy posuzovat a rozpoznávat možné důsledky a nebezpečí.

DIN VDE 0751 je třeba brát v úvahu.

Výrobce nemůže být činěn zodpovědným za škody, které jsou způsobeny neodborným používáním nebo svěvolným poškozením.

MOTomed viva2 je určen pro terapeutické využití. Vykázané hodnoty nesmí být využívány pro diagnostické účely.



- 12 **Rady k provádění cvičení**
- 12 **Jak správně cvičit ?**
- 13 **Při výskytu křečí dbejte prosím pokynů**
- 14 **Všeobecné údaje**

## Rady k provádění cvičení

Používání přístroje MOTomed viva2, jakož i podrobnosti týkající se cvičení a jeho délky byste měli vždy nejprve prohodit s lékařem, případně s terapeutem a přizpůsobit celkovému zdravotnímu stavu.

Pravidelné cvičení s přístrojem MOTomed viva2 je důležité k tomu, abyste při léčbě dosáhli úspěchů. Zpočátku byste však neměli bez přerušení cvičit déle než 10 – 15 minut. Lépe je cvičit dvakrát až třikrát denně asi v délce 5 – 10 minut. Začnějte s nízkým počtem otáček a malým poloměrem pedálů. Teprve asi po jednom týdnu můžete pomalu podle svého pocitu a dobré pohody stupňovat délku cvičení, počet otáček a - pokud to bude žádoucí, zvyšovat i poloměr pedálů.

## Jak správně cvičit?

Máte dotazy ohledně cvičení s přístrojem MOTomed nebo ohledně podávání žádostí o poskytnutí příspěvku? Nebo nevíte, jak máte s přístrojem MOTomed viva2 zacházet? Zavolejte paní Uherkové!

viz str. 71

Vytočte telefonní číslo +420 571 452 291 nebo faxujte na číslo +420 571 420 855  
případně použijte e-mail: [kontakt@motomed.cz](mailto:kontakt@motomed.cz)

Adresa pro zaslání poštou :

REPO-REČK spol. s r.o., č. 532/5, 756 23 Jablůnka nad Bečvou

## **Při výskytu křečí dbejte, prosím, na tyto pokyny!**

Při výskytu křečí je důležité provádět pomocí přístroje MOTOMed vívač rovnoměrný a pomalý pohyb.

Zde platí stejné pravidlo jako při každém způsobu léčebné gymnastiky: nohy by se měly zatěžovat tak, aby ke křečím nedocházelo. Zatěžovat je tedy nutno ne příliš, ale také ne málo.

2

Cvičte především zpočátku s nízkým počtem otáček a malým poloměrem pedálů ( ten je nastaven přímo v závodě ). Toto nastavení je obzvláště vhodné pro uvolnění svalů. Zjistíte, že se křeče budou objevovat méně často.

Abyste křeče zmírnili, měli byste zaujmout polohu vsedě zpřímá.

viz str. 34

Zařízení k regulování křečí (s integrovaným zařízením na ochranu pohybu) by mělo být vždy zapnuto při křečích, případně tehdy, má-li uživatel citlivé šlachy, klouby a vazy. Objeví-li se křeč nebo vznikne-li nějaký jiný odpor, pak zařízení na ochranu pohybu automaticky zastaví motor.

Po krátké době se pedály otáčejí v opačném směru. Zařízení na regulování křečí vyhledává podle léčebné zásady odpovídající směr pohybu, v němž křeč může povolit.

Tím mohou být svaly zbaveny zátěže a křeče mohou povolit.

Tento postup se opakuje tak často, dokud křeč nepovolí a neodezní.

Pro lepší fixaci nohou při křeči slouží vodidla pro dolní končetiny s lýtčkovými podložkami (obj.502). Tyto při výskytu křečí drží nohy jistěji a pevněji. Také držadlo se postará o větší bezpečnost.

viz str.53

Při sliných křečích doporučujeme pojistné zařízení, které zabrání převrtnutí vozíku ( obj. čís.008 ).

Integrované zařízení pro ochranu pohybu se během cvičení automaticky přizpůsobuje svalovému napětí nohou. Z tohoto důvodu je zařízení pro ochranu pohybu vždy optimálně citlivé.

Ve zvláštních případech (např. při osteoporóze, velmi silné křeči) se při pasivních cvičeních dá stisknutím tlačítka „nabídka“ a pak – „síla motoru“ ) nastavit hranice maximální síly motoru.

Nizká síla motoru :           např. při osteoporóze  
Vysoká síla motoru :       např. při velmi silné křeči

Prosim, promluvte si o tom se svým lékařem a terapeutem.

## Všeobecné údaje

Čím větší je vzdálenost mezi vozíkem (příp. židlí) a přístrojem MOTomed viva2, tím větší je rozsah pohybu u kolenních a kyčelních kloubů. Začínajte proto cvičit s malou vzdáleností. Zvolte si tuto vzdálenost mezi přístrojem MOTomed viva2 a svým vozíkem podle své pohyblivosti kloubů. Všeobecně se vyhýbejte přílišnému natahování kolena a tím i jeho zablokování!

Jestliže z důvodu ochmutí nemůžete chodidla na podložkách dobře udržet, pak musíte bezpodmínečně používat pro své dolní končetiny vodidla dolních končetin s lýtkovými podložkami (obj. 502) a pro své horní končetiny podložky pro dolní části paží. Dbejte na to, aby vaše paže, případně nohy byly vždy bezpečně a pevně fixovány.

16 **Uvedení do chodu**

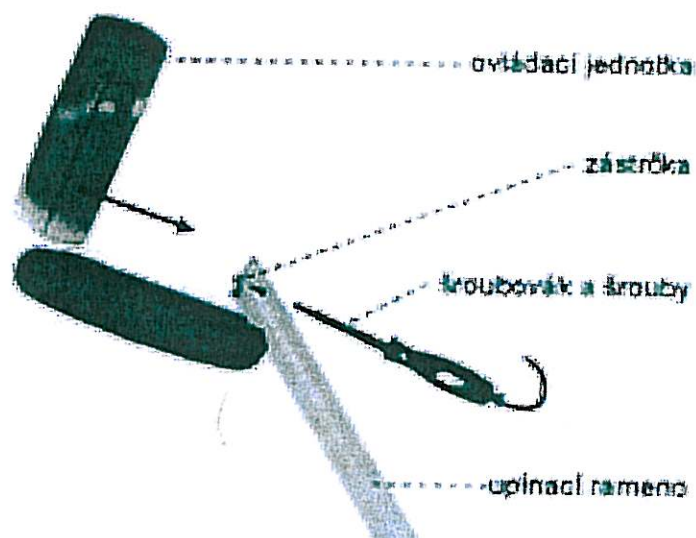
17 **Připravenost**

18 **Přeprava**

## Uvedení do chodu

Rozbalte svůj přístroj MOTOMed viva2 a ustavte jej. Kdyby bylo balení poškozeno, případně byl poškozen přístroj, prosíme vás, abyste se spojili s dodavatelem. Odstraňte z přepravních koleček ochranné gumy. Rozbalte ovládací zařízení a nasadte je na držadlo tak, aby oba konektory zasahovaly do sebe a upavněte je oběma přiloženými šrouby.

iz str. 71



iz str. 53

Jakmile máte k dispozici trenážer k procvičování paží a horní části těla, ( obj.čís. 250 ), pak byste měli přední nohu přístroje vytáhnout asi o 15 cm ( dbejte na to, že minimální záservná hloubka musí mít 10 cm ), aby byla zajištěna optimální stabilita přístroje. Abyste změnil polohu nohy přístroje, sklopte přístroj MOTOMed viva2 opatrně dozadu a uvolněte na spodní straně oba šestihřanné šrouby a nohu přístroje povytáhněte dopředu. Pak oba šrouby opět pevně utáhněte. Na spodní straně přístroje najdete šroubovák.



## Připravenost

Nyní zastrčte síťovou zástrčku přístroje MOTOMed viva2 do síťové zásuvky.



3

Asi po 6 vteřinách je přístroj MOTOMed viva2 připraven. Nyní se rosvítí červená kontrolka vedle tlačítka „start/stop“. Teprve poté, co stisknete tlačítko „start/stop“, bude přístroj MOTOMed viva2 v provozním stavu.

Přístroj MOTOMed viva2 je konstruován pro průběžný pohotovostní provoz. Abyste v případě opravy, čištění nebo převozu zcela přerušili přívod napětí, musíte vytáhnout přívodní kabel ze zásuvky.

Za účelem šetření energie se přístroj MOTOMed viva2 několik minut po ukončení cvičení přepne na pohotovostní provoz. Náklady na energii jsou nižší, než u pohotovostní funkce (stand- bymodus ) u televizoru.

## Přeprava

Přístroj MOTOMed viva2 je vybaven přepravním válcem se dvěma pohyblivými koly, které umožňují lehké přemísťování přístroje v budově.

Po převozu sundejte prosím z pohyblivých koleček přepravního válce ochranné gumy.

Za účelem přemístění držte přístroj MOTOMed viva2 pevně za držadlo/ trenažér paží a sklápějte jej natolik dozadu, až budete moci přístroj MOTOMed viva2 pomocí přepravního válce s pohyblivými koly lehce táhnout nebo posunovat.



Táhnete-li přístroj MOTOMed viva2 přes práh, pak dbejte na to, aby obě kolečka překročila přes práh zároveň ( paralelně ). Dávejte také pozor na to, aby přístroj MOTOMed viva2 nebyl přemísťován na nerovném povrchu (např. přes dlažební kostky). V obou případech ještě existuje nebezpečí, že se poškodí elektronika přístroje nebo jeho plášť.

Při převážení přístroje mimo budovu používejte na přepravní kolečka gumové ochranné kruhy. Pro převoz na delší vzdálenosti a na nerovném povrchu byste měli kvůli ochraně přepravních válečků používat vozík nebo něco podobného!



20	<b>Úvod</b>
20	<b>Co je šlapání „servo“?</b>
20	<b>Symetrický trénink</b>
21	<b>Vkládání a zajišťování dolních končetin</b>
22	<b>Stručné pokyny pro uživatele, kteří nastupují do přístroje bez pomoci tlačítka "nastupování"</b>
23	<b>Nastavování</b>
23	Zahájení cvičení
23	Trenažér k procvičování paží
24	Změna rychlosti (počtu otáček/minutu)
24	Změna směru otáčení
25	Automatická změna směru otáčení
25	Aktivní cvičení
26	Cvičení servo
27	Nastavení stupně zátěže při aktivním tréninku
27	Symetrický trénink
31	Ukončení cvičení
31	Vyhodnocení cvičení
33	Rady při provádění cvičení
34	Ochrana pohybu a zařízení k regulování křečů
36	Délka cvičení
37	Zapínání a vypínání zařízení na ochranu pohybu a zařízení regulující křeče
38	Změna síly motoru
39	Startovací hodnoty
41	Nastavení kontrastu na displeji
42	Nastavení hlasitosti pomocí akustických tlačítek
43	Zadržení změny signalizace na displeji
44	Změna délky intervalu signalizace zpětného hlášení
45	Zablokování tlačítek na ovládací jednotce
46	Omezení počtu otáček/min.-nastavení maximálního limitu.

## Úvod

Na následujících stránkách budete blíže seznámeni s obsluhu přístroje MOTomed viva2. Nejprve se vysvětluje vkládání a zajištění došlech končetin, což je velmi důležité pro bezpečné a příjemné cvičení s přístrojem MOTomed viva2. Pak následují stručné pokyny, v nichž jsou objasněny základní možnosti obsluhy

V kapitole „Nastavování“ je vysvětlována krok za krokem velmi podrobně obsluha ovládací jednotky.

## Co je cvičení „servo“?

viz str.26

Cvičení „servo“ představuje zvláštní funkci přístroje MOTomed viva2, určenou uživatelům se zcela nepatrnými zbytkovými silami svalů. Funguje podobně jako „servo řízení“ (pomoc při řízení auta), s jehož pomocí se dá dokonce jedním prstem řídit autobus. Tak budete moci již s nepatrnými zbytkovými silami svalů samostatně šlapat za uceleného pohybu pedálů. Tato funkce slouží k vytváření sil, koordinaci a motorice.

Vaše aktivní impulsy přístroj MOTomed viva2 rozpozná. Počáteční aktivní impuls během celé otáčky pak posílí. Přístroj MOTomed viva2 začne znatelně zrychlovat. Vy tak ihned uvidíte a pocítíte důsledky své vlastní aktivity. Jakmile přestanete vydávat aktivní impulsy, začne rychlost opět jemně klesat. Léčebný přínos se tím dá značně zvyšovat. Cvičení „servo“ přináší úžasný zážitek.

## Symetrický trénink

viz str. 27

Funkce „symetrický trénink“ signalizuje během samostatného cvičení, do jaké míry se která noha na šlapání podílí. Pomocí této signalizace se dá nacvičovat, aby nohy byly stejně silně zatěžovány, a aby byla cíleně využívána síla. Signalizované hodnoty se nedají využívat k diagnostickým účelům.

Signalizované hodnoty mohou být nepříznivě ovlivňovány křečemi a zlomeninami. Doporučujeme, abyste si před aktivním tréninkem uvolnili svalstvo nohou pasivními pohyby.

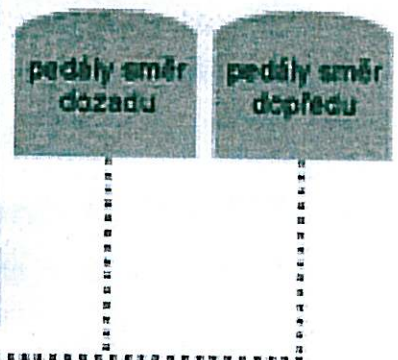
## Vkládání a zajišťování dolních končetin

Dříve než budete moci začít se cvičením, musíte vložit své nohy do chodidlových podložek a fixovat je suchým zipem. Snadnější vkládání chodidel do chodidlových podložek přístroje MOTomed viva2 umožňuje tlačítko „nastupování“ (symbol chodidlové podložky s nohou). S jeho pomocí můžete pedály pohybovat do požadované polohy. Stiskněte toto modré tlačítko..



### Nasedání do přístroje:

stisknutím tlačítka dopředu nebo dozadu nastavíte pedály do vhodné polohy pro vsunutí nohou



Poté můžete zadržením tlačítka „pedály dopředu“ nebo „pedály dozadu“ nastavit požadovanou polohu pro vložení chodidla. Držte tlačítko stlačené tak dlouho, dokud nebude první podložka pro chodidlo v žádané poloze. Pedály se zastaví, jakmile tlačítko pustíte. Nyní můžete vložit do podložky chodidlo jedné nohy a fixovat jej. Poté celý postup zopakujete s druhou nohou. Cvičení začíná, jakmile stisknete tlačítko „start / stop“. Cvičení se smějí provádět jen tehdy, jsou-li na chodidlových podložkách obě nohy.

Rada: Je-li jedna vaše noha nepohyblivá, měli byste ji vložit do podložky jako první.

Kdybyste však již nechtěli cvičit, nastaví se přístroj MOTomed viva2 po několika minutách opět na pohotovostní provoz.

**Pokyny pro uživatele, kteří nastupují do přístroje bez pomoci modrého tlačítka pro „nastupování“ a „vystupování“.**

### **Zahájení cvičení**

Stiskněte tlačítka „start/stop“. Zvolte trénink paží nebo dolních končetin (jen u přístrojů s trenažérem k procvičování paží a horní části těla).

### **Změna rychlosti (počtu otáček/mínutu)**

Pomocí tlačítek „pomalu“ ( symbol želvy ) a „rychle“ ( symbol zajíce ), můžete přizpůsobit počet otáček svým potřebám. Můžete nastavit každý libovolný počet otáček od 0 až po 60. Ne zvolíte-li si individuální počet otáček, zadává se automaticky počet otáček 15.

### **Aktivní cvičení**

Začněte aktivně šlapat. Přístroj MOTOMed viva2 to rozpozná a na displeji se objeví symbol jízdní kolo se zpětným hlášením „cvičíte aktivně“. Přestanete-li samostatně šlapat, motor opět automaticky převezme otáčivý pohyb chodidlových podložek, případně držadel u trenažéru paží.

### **Nastavení stupně zátěže při aktivním šlapání**

Stejně jako u jízdního kola si můžete pomocí tlačítek „nižší zátěž“ a „vyšší zátěž“ ( symbol závaží ) nastavit zátěž 1 až 20. Tak můžete zvyšovat nebo snižovat brzdný odpor vlastního výkonu při šlapání.

### **Změna směru otáčení**

Jakmile stisknete tlačítka „změna směru“, změní se směr otáčení.

### **Ukončení cvičení**

Cvičení se dá kdykoliv ukončit stisknutím tlačítka „start / stop“.

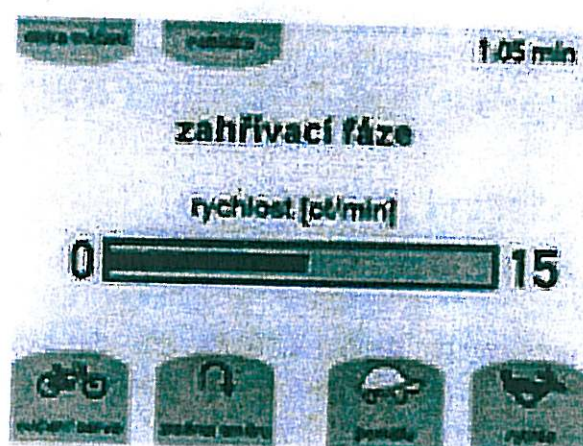
## Nastavování

### Zahájení cvičení

Stiskněte tlačítko „start / stop“. Přístroj MOTOMed viva2 zahájí cvičení jemnou a krátkou „zahřívací fází“.

Při tom se automaticky zvýší počet otáček, nastavený ve výrobním závodě na 15 ot./min, u trenážeru na procvičování paží na 5 ot./min.. Bez další manipulace s nějakým tlačítkem vás nyní bude přístroj MOTOMed viva2 jemně a bezpečně rozpohybovat.

4



### Trenažér k procvičování paží.

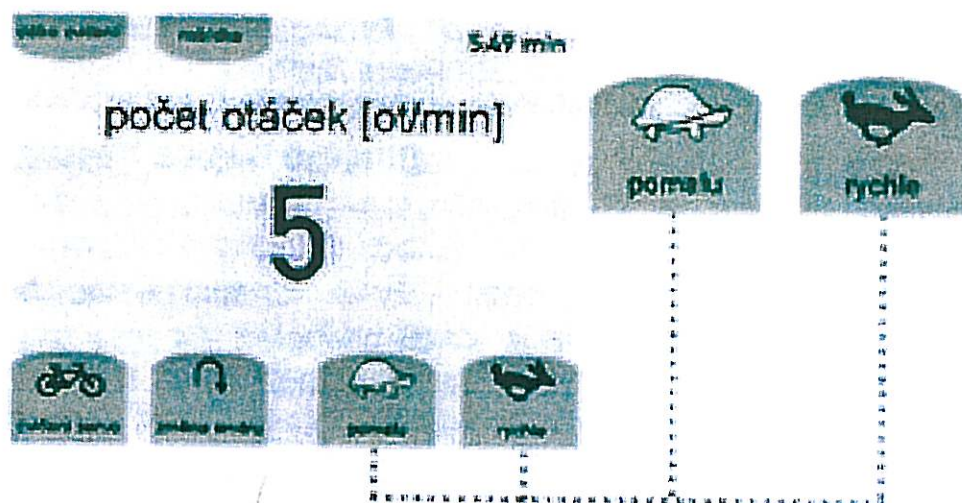
Je-li zabudován trenažér k procvičování paží (obj.250), objeví se před začátkem cvičení signalizace volby, při níž se musí zvolit, zda by uživatel chtěl procvičovat dolní nebo horní končetiny.

Vyberete-li si procvičování paží, pak budete mít ještě jednou 10 vteřin čas, abyste se pevně přidrželi.

Jinak poskytuje trenažér k procvičování paží stejné možnosti nastavení a obsluhy jako trenažér k procvičování dolních končetin (kromě funkce symetrický trénink).

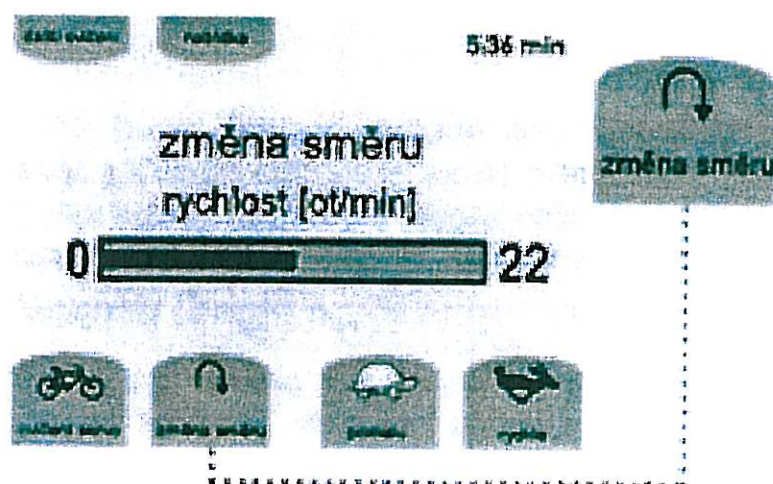
## Změna rychlosti

Pomocí tlačítka „pomalu“ ( symbol želvy ) a „rychle“ ( symbol zajíce ) můžete počet otáček přizpůsobit svým potřebám. Můžete nastavit libovolný počet otáček od 0 do 90.



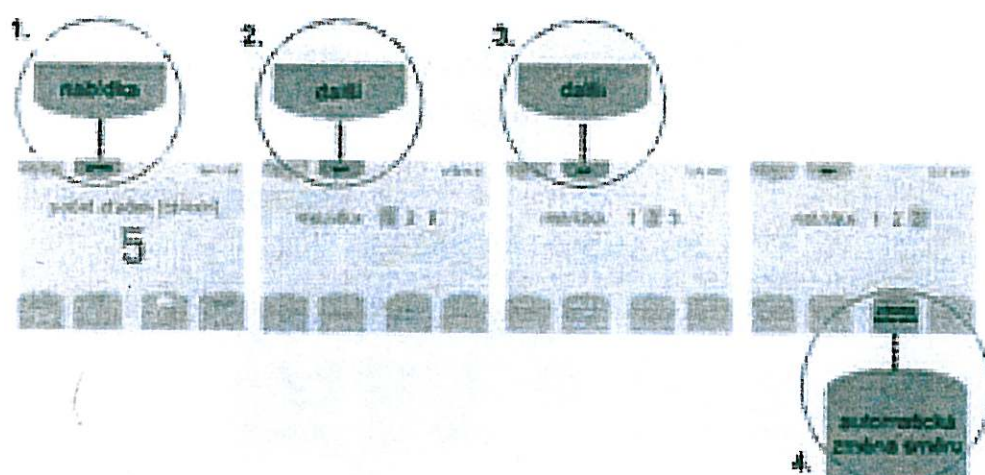
## Změna směru otáčení

Stiskněte tlačítko „změna směru“ a přístroj MOTOmed viva2 bude pomalu redukovat počet otáček až do stavu klidu. Pak změni směr otáčení a začne opět pomalu zrychlovat, až dosáhne nastaveného počtu otáček.

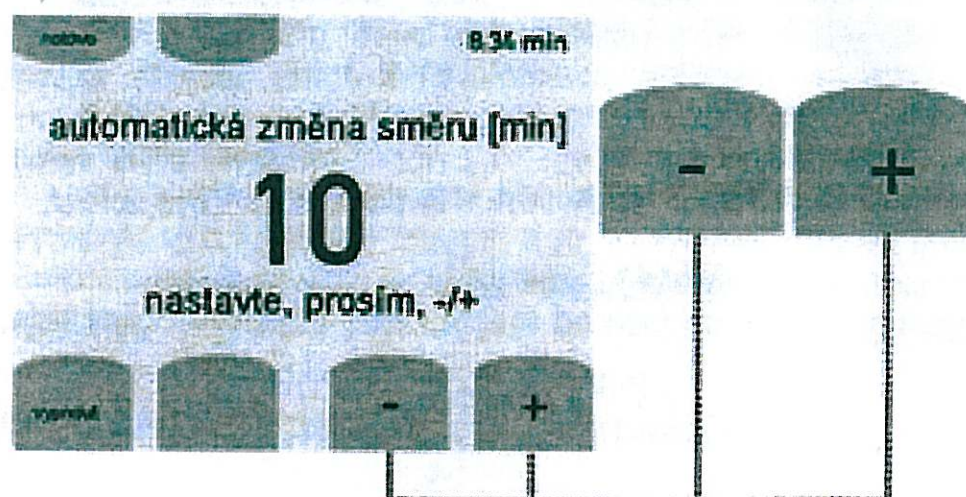


## Automatické nastavení směru

Pomocí této funkce si můžete nastavit čas, po jehož uplynutí přístroj MOTomed viva2 automaticky změni směr otáčení. Abyste mohli nastavit časový interval, musíte nejprve stisknout tlačítko „nabídka“ (1) a pak tlačítko „další“ (2) pak znovu tlačítko „další“ (3) a poté tlačítko „automatická změna směru“ (4).



Nyní můžete pomocí tlačítek „-“ a „+“ (5) nastavit na 2 až 30 minut takový časový interval, po jehož uplynutí se má změnit směr otáčení.



Když byste se opět chtěli vrátit do pozice standardního provozu přístroje, stiskněte tlačítko „vypnout“. Stisknutím tlačítka „hotovo“ toto nastavení zrušíte a ukončíte.

## Aktivní cvičení - samostatné aktivní šlapání

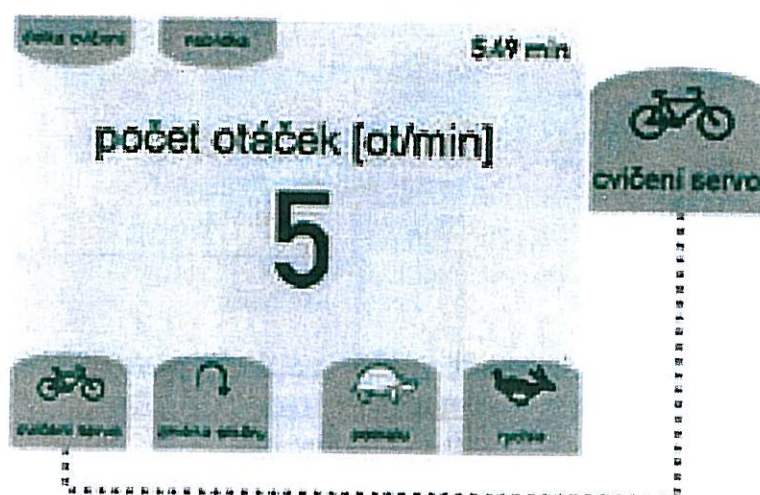
Začnete-li šlapat samostatně, přístroj MOTOMed viva2 to rozpozná a na displeji se objeví toto zpětné hlášení :

„Cvičíte aktivně se stupněm zátěže 1“ – tento stupeň však můžete změnit. Budete-li chtít, aby vámi opět pohyboval přístroj MOTOMed viva2, pak přestaňte šlapat samostatně. Motor převezme opět automaticky tuto činnost a zcela jemně bude s vámi pohybovat.



## Cvičení servo

Pomocí tlačítka „cvičení servo“ můžete provést změnu na tento způsob cvičení. Tento postup bude především nezbytný tehdy, jestliže nemáte dostatek sil k tomu, abyste aktivně cvičili v předem nastaveném stupni zátěže 5, nebo když jste během momentálně prováděného cvičení nastavili příliš velký stupeň zátěže. V tom případě stisknete tlačítko „cvičení servo“.





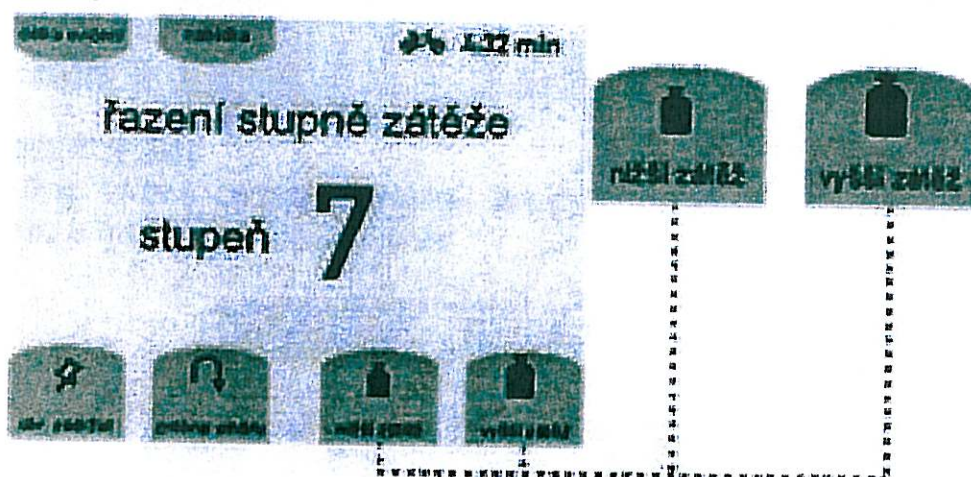
Tim se změní postavení tlačítek . Pomocí tlačítka „lehce“ (malé závaží) budete moci stupeň zátěže tak dlouho snižovat, až se vám podaří svými zbytkovými silami přístroj MOTomed viva2 zrychlit. Jakmile se na displeji objeví jízdní kolo, pak šlapejte samostatně!

Stoupající šelesty při chodu přístroje se mohou objevovat při větším počtu otáček, jestliže uživatel šlape samostatně nebo používá-li vyšší stupeň zátěže.

4

## Změna stupně zátěže při samostatném šlapání

Stejně jako u jízdního kola můžete pomocí tlačítka „nižší zátěž“ ( symbol malého závaží) a „vyšší zátěž“ ( symbol většího závaží ) nastavovat různý stupeň zátěže, a to od stupně 1 až po stupeň 20. Tim budete mít možnost optimálně přizpůsobit podmínky cvičení svým potřebám.



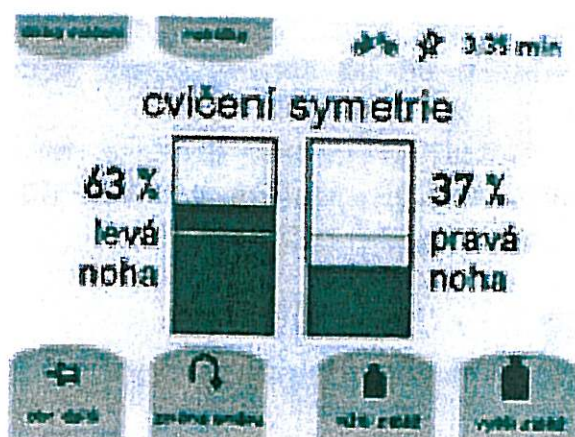
## Symetrický trénink

Symetrický trénink je funkce, která vám bude k dispozici jen během aktivního šlapání, případně během cvičení servo.

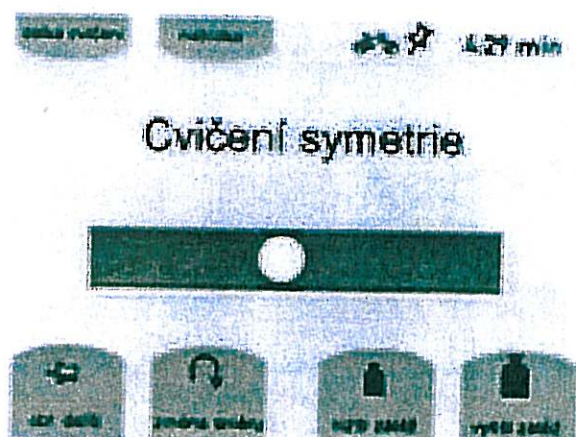
Při symetrickém tréninku se veškerý vlastní výkon trénujícího (100%) rozděljuje a aktivita levé a pravé nohy je signalizována na displeji odděleně ( např. pravá noha: 37 %, levá noha: 63 % ). Timto způsobem se má trénovat rovnoměrné vydávání sil obou nohou. Jestliže budou při signalizaci symetrického tréninku na displeji oba sloupce na 50%, pak je aktivita pravé i levé nohy stejná.

Pro signalizaci cvičení symetrie je možno zvolit se dvou možnostmi :

A to, buď 2 sloupce vedle sebe nebo pruh s bodem



Na diagramu se na pruhu bod pohybuje buď napravo nebo nalevo – podle toho, která noha vynakládá větší sílu, to znamená, která noha šlape silněji. Je-li vynakládaná síla u obou končetin stejná, nachází se bod uprostřed. (viz obr. dole)



Signalizované hodnoty se nedají využívat k diagnostickým účelům. Signalizované hodnoty jsou nepříznivě ovlivňovány křečemi nebo kontrakturami. K tomu může docházet i tehdy, když uživatel nedačí oběma nohama pedály dolů, ale pouze jednostranně.

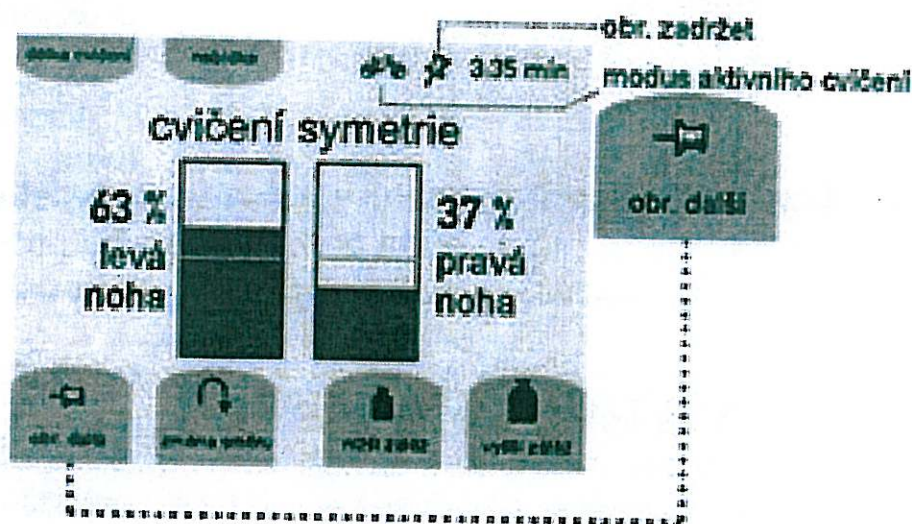
Rada : Doporučujeme, abyste před aktivním cvičením uvolnili svalstvo pasivním procvičováním.

## Jak dospějeme k symetrickému tréninku?

Tak, jak již bylo uvedeno ve shora uvedeném úseku, musíte provést změnu na „aktivní cvičení“, případně „cvičení servo“.

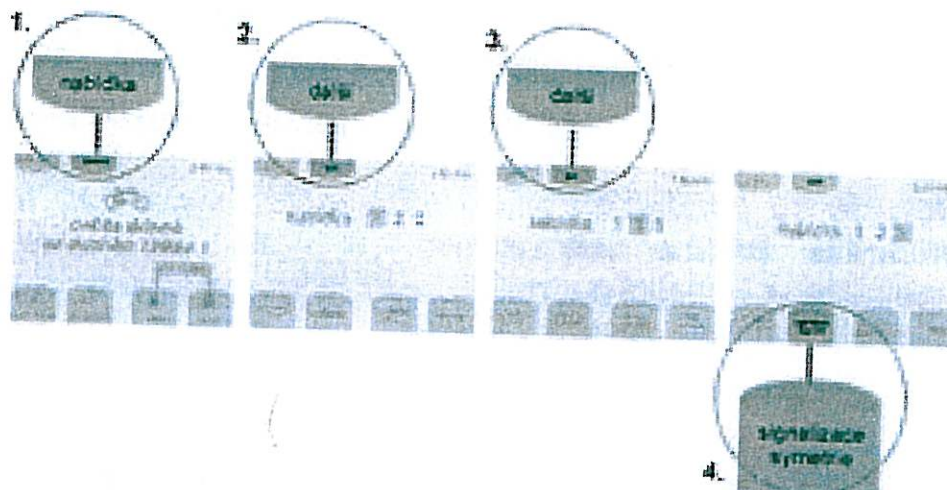
Za tímto účelem buď začnete šlapat vlastní silou, nebo stisknete tlačítko „cvičení servo“. Jakmile se ocitnete v tomto způsobu cvičení, přístroj MOTomed viva2 to sám rozpozná a upozorní vás na to symbolem jízdního kola. Na displeji se nyní budou střídavě objevovat různé informace : **symetrický trénink**, délka cvičení, dráha, kterou uživatel urazil a aktuální počet otáček.

Jakmile se na displeji objeví informace „symetrický trénink“, stiskněte tlačítko „obr.zadržet“ (špendlík vlevo dole), tím zastavíte automatickou změnu probíhající signalizace a můžete cíleně provádět symetrický trénink.



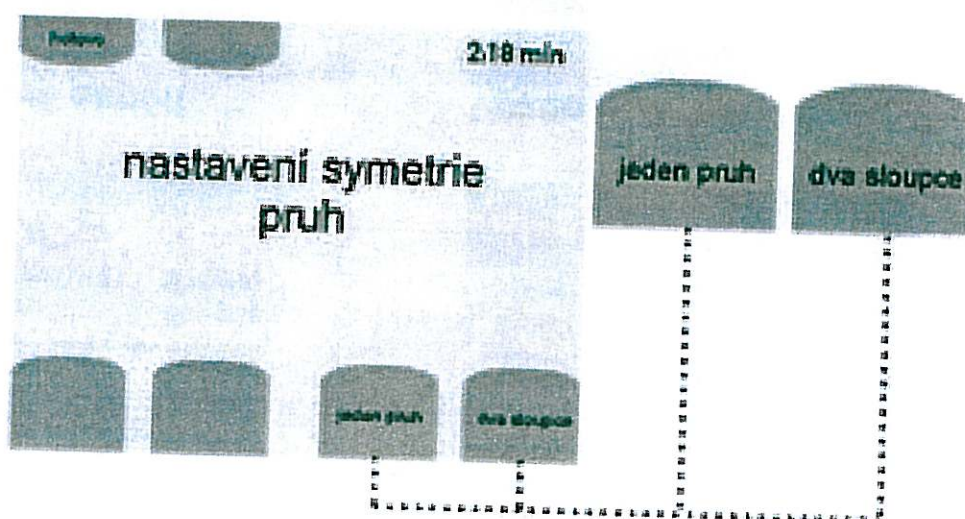
## Výběr signalizace

Abyste změnili formu zobrazení symetrického cvičení, musíte postupovat takto : Stiskněte tlačítko „nabídka“ (1), pak tlačítko „další“ (2), ještě jednou tlačítko „další“ (3) a pak tlačítko „signalizace symetrie“ (4)



Nyní můžete zvolit z nabídky „nastavení symetrie“ buď : „dva sloupce“ nebo „jeden pruh“. Vaši volbu potvrdíte tlačítkem „hotovo“

5.



## Pokračování změny signalizace

Jako symbol zastavené změny signalizace se na displeji objeví malý, šikmo postavený špendlík. Abyste opět nainstalovali změnu signalizace, stisknete jednoduše tlačítko „další obr.“ Symbol špendlíku zmizí a na displeji budou nyní opět střídavě signalizovány různé informace.

4

## Ukončení cvičení

Stisknutím tlačítka „start/stop“ můžete trénink kdykoliv ukončit. Přístroj MOTomed viva2 zastavuje jemně. Po ukončení cvičení můžete pomocí zařízení k snadnému nasedání a vysezení z přístroje své dolní končetiny z přístroje sundat. Kromě toho si budete moci nechat zobrazit zajímavé návody ke cvičení nebo vyhodnocení cvičení.

## Vyhodnocení cvičení

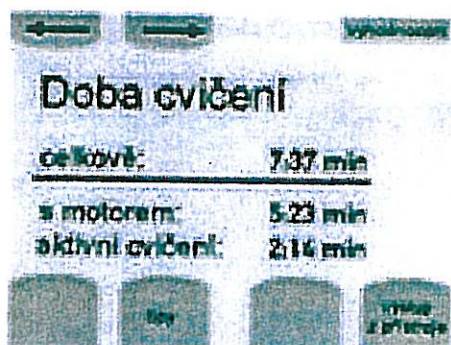
Ukončíte-li cvičení stisknutím tlačítka „start/stop“, můžete si zjistit údaje o svém tréninku. Za tím účelem stisknete tlačítko „vyhodnocení“



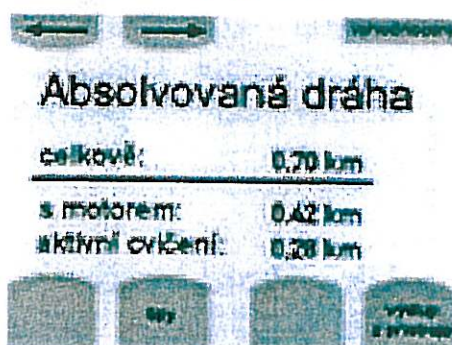
Nyní se objeví všechny údaje o cvičení.

Pomocí tlačítek se šipkami si můžete sami vybrat informace o ukončeném cvičení. Můžete v nich „listovat“ dopředu nebo dozadu.

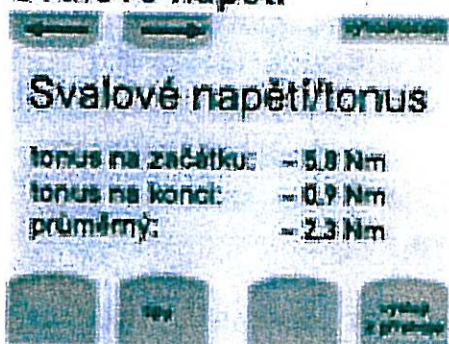
### Doba cvičení



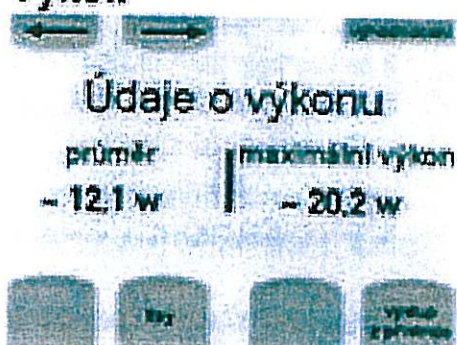
### Absolvovaná dráha



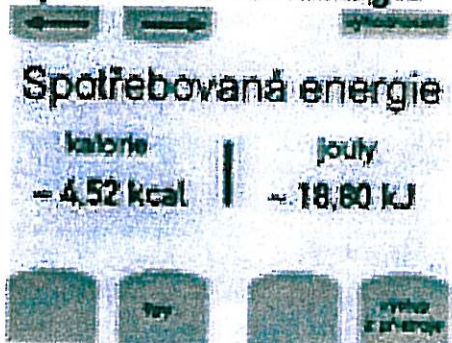
### Svalové napětí



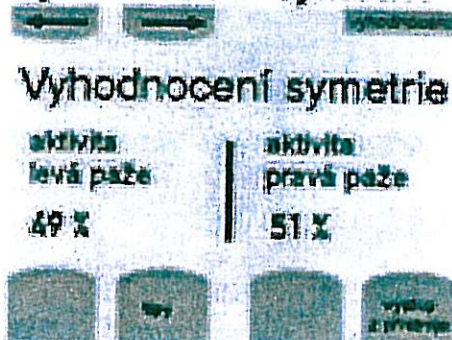
### Výkon



### Spotřebovaná energie



### Vyhodnocení symetrie



Údaje nejsou vhodné pro diagnostické účely, jde pouze o přibližné údaje.

Údaje posledního cvičení si můžete dát na displeji zobrazit ještě jednou i tehdy, je-li přístroj MOTomed viva2 ve stavu pohotovosti.

To znamená, že displej je tmavý. Jestliže nyní stisknete jedno ze šesti modrých tlačítek, která hraničí přímo s displejem, vyvoláte ještě jednou vyhodnocení posledního cvičení.

## Rady k provádění cvičení

Máte možnost obdržet všeobecné podněty ke cvičením s přístrojem MOTomed viva2. Tyto podněty si můžete dát zobrazit na displeji po ukončení každého cvičení a to tak, že stisknete tlačítko „tipy“.

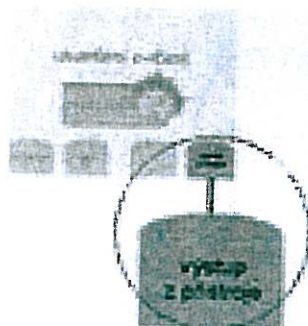
4

Poznámka : Tyto rady k provádění cvičení mají všeobecný ráz. Poradte se prosím se svým lékařem nebo terapeutem, zda se tyto podněty pro vás hodí a zda mají pro vás smysl.

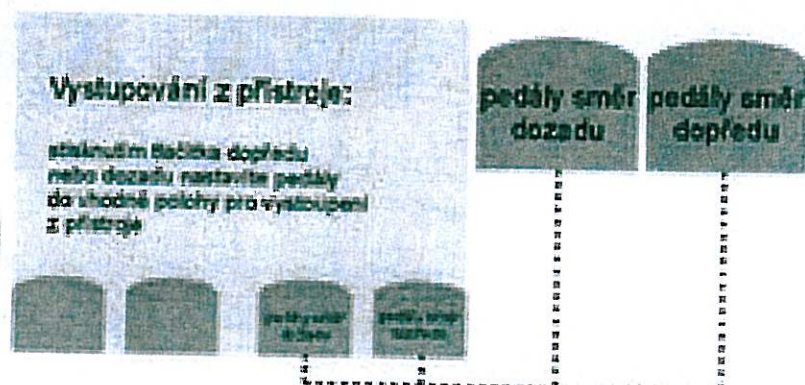
## Zařízení k snadnému vysedání z přístroje

Na konci cvičení můžete pomocí tohoto zařízení vysunout své nohy z přístroje a postupovat stejně jako při vkládání nohou na chodidlové podložky při nasedání do přístroje. Stiskněte modré tlačítko vpravo dole se symbolem chodidlové podložky s nohou. Pomocí tlačítek „pedály směr dozadu“ nebo „pedály směr dopředu“ přisunete chodidlové podložky do vámi požadované polohy. Tlačítko držte stačené tak dlouho, dokud nebude první chodidlová podložka ve vámi požadované poloze. Pedály se zastaví, jakmile stisk tlačítka povolíte. Nyní můžete jednu nohu uvolnit a vysunout ji z chodidlové podložky a pak totéž zopakujete u druhé nohy.

1.



2.



## Ochrana pohybu a zařízení k regulování křečí

Zařízení, přístroje MOTomed viva2 k ochraně pohybu zkoumá během cvičení neustále vaši pohyblivost. Na základě toho se toto zařízení sloužící ochraně pohybu s optimální citlivostí stále automaticky přizpůsobuje vaší pohyblivosti. Znamená to, pro vás další jistotu, zejména tehdy, když se vaše pohyblivost v průběhu léčby pomocí přístroje MOTomed mění.

Rada : Zařízení sloužící regulování křečí stejně jako i zařízení sloužící ochraně pohybu se nastavují již ve výrobním zařízení.

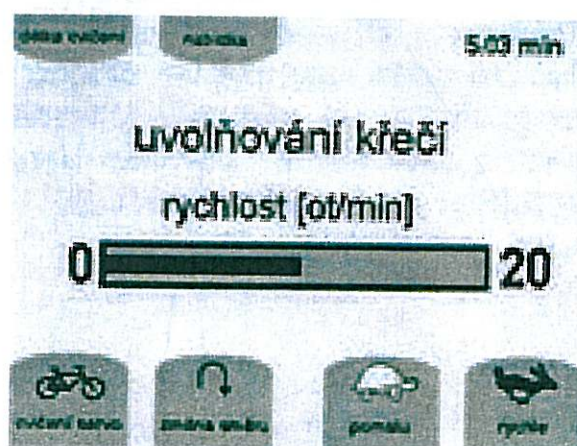
V některých případech je však nezbytné tato zařízení vypnout.

viz str. 71

Předem se však zeptejte svého kompetentního terapeuta nebo si dejte poradit od firmy REPO-RECK.

## Co se stane, když se objeví křeče?

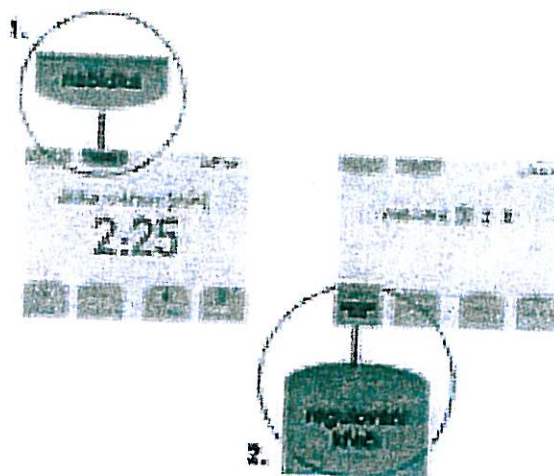
Jakmile vystřelí i sebemenší křeč, zastaví zařízení na ochranu pohybu ihned automaticky pohyb pedálů a na nohy již nepůsobí žádný tlak. Zařízení regulující křeče pak křeč uvolní jemnými pohyby sem a tam, podobně, jako to provádí váš fyzioterapeut.





## Zapínání příp. vypínání zařízení na ochranu pohybu a zařízení regulující křeče

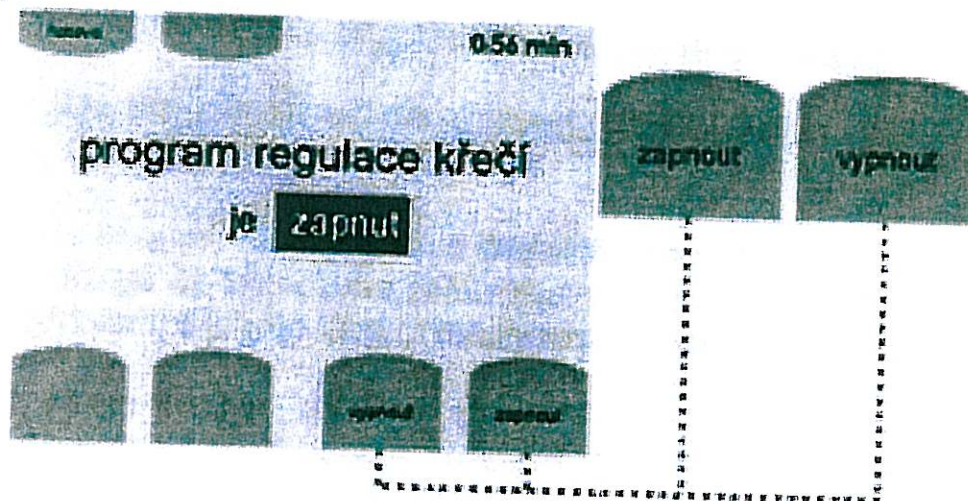
( Rada : Zařízení na ochranu pohybu a zařízení regulující křeče jsou ve výrobním zařízení vždy nastavena-zapnuta) Stiskněte tlačítko „nabídka“(1),poté tlačítko „regulování křeč“.



4

Jak vidíte na obrázku dole, tento program regulace křečí a ochrany pohybu“ je z bezpečnostních důvodů zapnut. Budete-li jej chtít vypnout, stiskněte tlačítko „vypnout“(3).

3.



Stisknutím tlačítka „hotovo“ toto nastavení ukončíte a text v tmavém pozadí se uloží do paměti.

## Délka cvičení

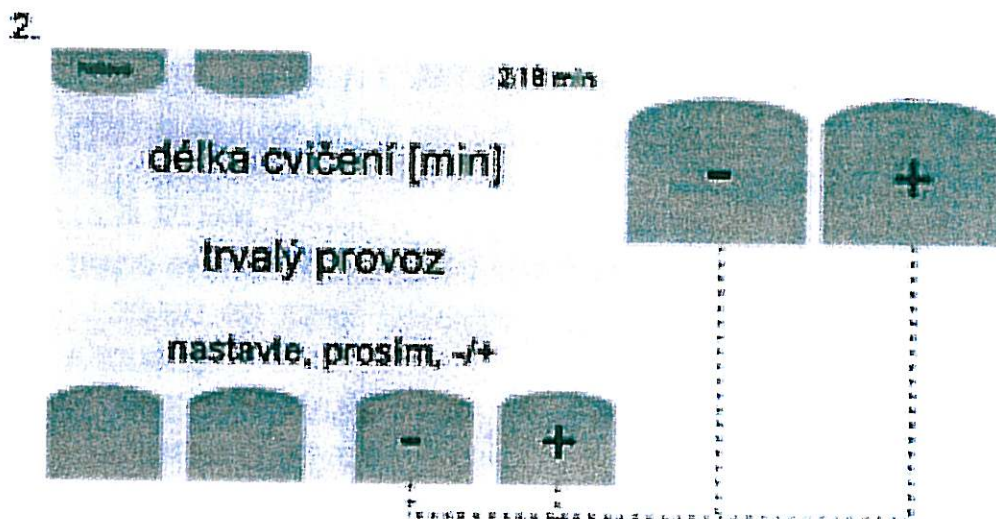
U přístroje MOTomed viva2 je možné, abyste si stanovili určitou délku cvičení – podobně, jako nastavujete časoměřič v kuchyni. Po uplynutí této doby se přístroj MOTomed viva2 automaticky zastaví. Doba cvičení se dá kdykoliv změnit.

## Nastavování délky cvičení

(Rada: Ve výrobním zařízení se vždy nastavuje trvalý chod.)  
Stiskněte tlačítko „délka cvičení“.



Nyní si pomocí tlačítek „+“ a „-“ můžete nastavit požadovanou délku cvičení.



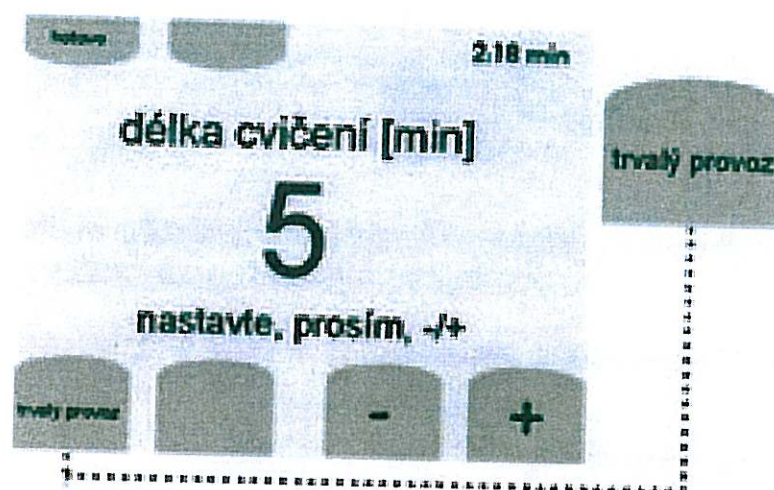
Stisknutím tlačítka „hotovo“ toto nastavení ukončíte.

Abyste opět zrušili omezení délky cvičení, stiskněte tlačítko „délka cvičení“ (1)



4

Nastavte délku cvičení na 0 minut nebo stiskněte tlačítko „trvalý provoz“



## Změna síly motoru

Existuje možnost měnit maximální sílu pohonu motoru. Toto je nezbytné relativně zřídka a mělo by se provádět jen ve výjimečných případech po poradě s lékařem nebo terapeutem.

### Kdy by se měla snižovat síla motoru ?

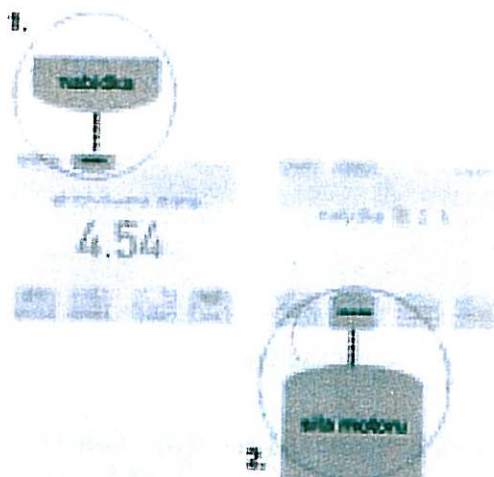
Vždy v tom případě, kdy existuje nebezpečí, že budete příliš velkou silou pohonu ohrožovat své kosti, šlachy, klouby a vazy (např. při osteoporóze a zkrácení svalů) Síla pohonu je nízká : např. u osteoporózy.

## Kdy by se měla zvyšovat síla motoru ?

Mají-li vaše nohy, případně paže velký tonus, nedá se provádět otáčivý pohyb. Abyste zabránili tomu, že zařízení k regulování křečl vícekrát změni směr otáčení, měla by být zvýšena síla motoru. Vysoká síla motoru je-li tonus příliš vysoký.

viz str. 14

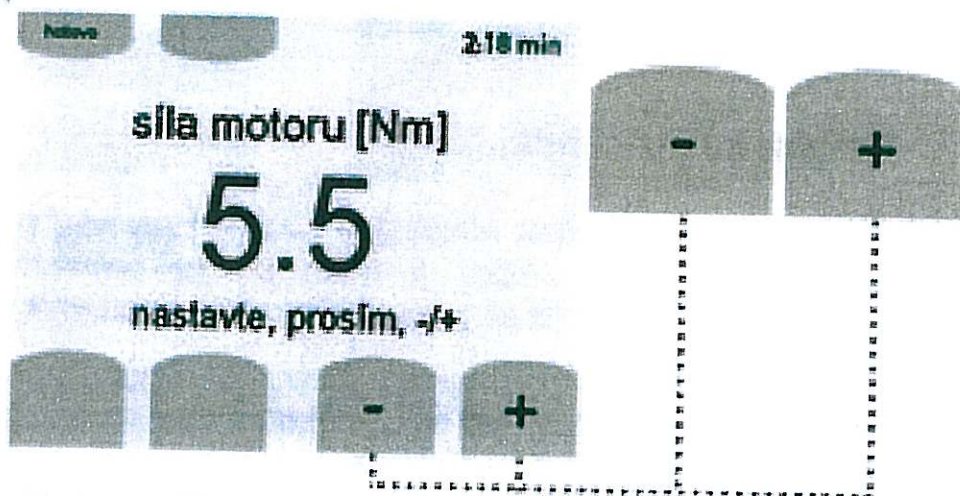
Jestliže se nohy během cvičení uvolní, přizpůsobí se tomu automaticky zařízení na ochranu pohybu a bude optimálně citlivé.



## Zvyšování, případně redukování síly motoru

Stiskněte tlačítko „nabídka“(1) a poté tlačítko „síla motoru“.(2)

3.



Nastavením tlačítek „+“ a „+“ (3) můžete navolit ohraničení síly motoru od 1-16

## Startovací hodnoty

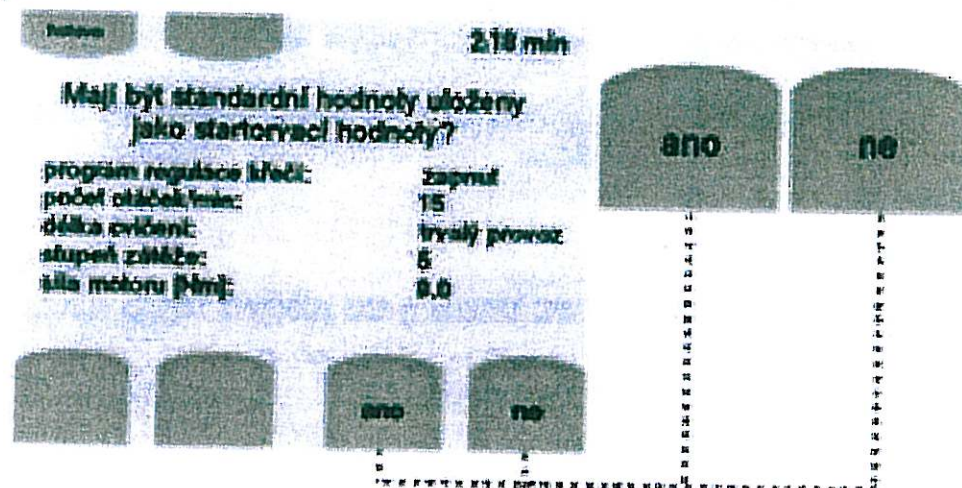
Máte-li váš přístroj MOTOMed viva2 začít při dalším cvičení se stejným nastavením, jaké je v dané chvíli nastaveno (zařízení k regulování křečí, rychlost - počet otáček/min, trvalý provoz, stupeň zátěže, síla motoru), pak postupujte takto : Nejprve nastavte ty hodnoty, které byste chtěli uložit do paměti. Pak stiskněte tlačítko „nabídka“ (1), tlačítko „startovací hodnoty“ (2) a pak tlačítko „vlastní hodnoty“ (3)

4



Nyní jsou signalizovány vlastní nastavené hodnoty.

4.



Potvrdíte-li nastavené hodnoty tlačítkem „ano“ (4) přebíráte tyto hodnoty jako své vlastní startovací hodnoty pro další cvičení s přístrojem MOTomed viva2 a také je ukládáte do paměti.

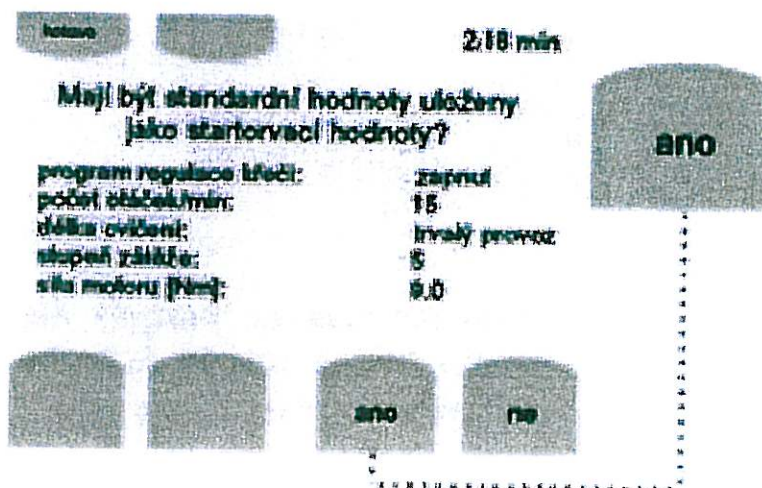
Při každém dalším startu přístroje MOTomed viva2 začíná tento přístroj cvičení automaticky s těmito nastavenými hodnotami. Kdybyste chtěli, aby přístroj MOTomed viva2 začal při dalším cvičení s hodnotami nastavenými ve výrobním závodě, stiskněte nejprve tlačítko „nabídka“ (1) a pak tlačítko „startovací hodnoty“ (2) a poté tlačítko „standardní hodnoty“ (3).



Stisknete-li tlačítko „ano“, pak budou standardní hodnoty nastavené u výrobce převzaty opět jako startovací hodnoty a budou uloženy do paměti pro další cvičení.

Každý další start započne pak cvičení automaticky s těmito standardními hodnotami.

4.



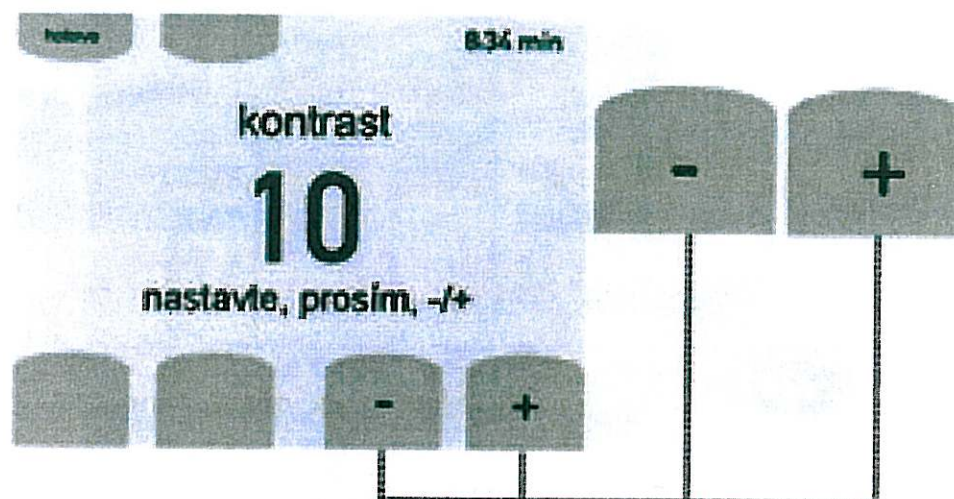
## Nastavení kontrastu displeje

Pomocí této funkce se dá odpovídajícím způsobem přizpůsobit kontrast signalizace světelným podmínkám. Vaše nastavení se ukládá do paměti.

Stiskněte tlačítko „nabídka“ (1), pak tlačítko „další“ (2) a poté tlačítko „nastavení kontrastu“ (3).



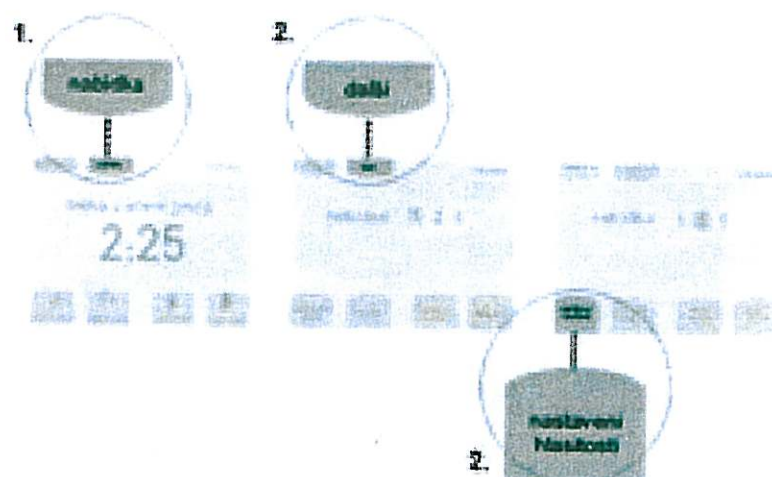
Nyní můžete stisknutím tlačítek „+“ a „-“ (4) měnit kontrast.



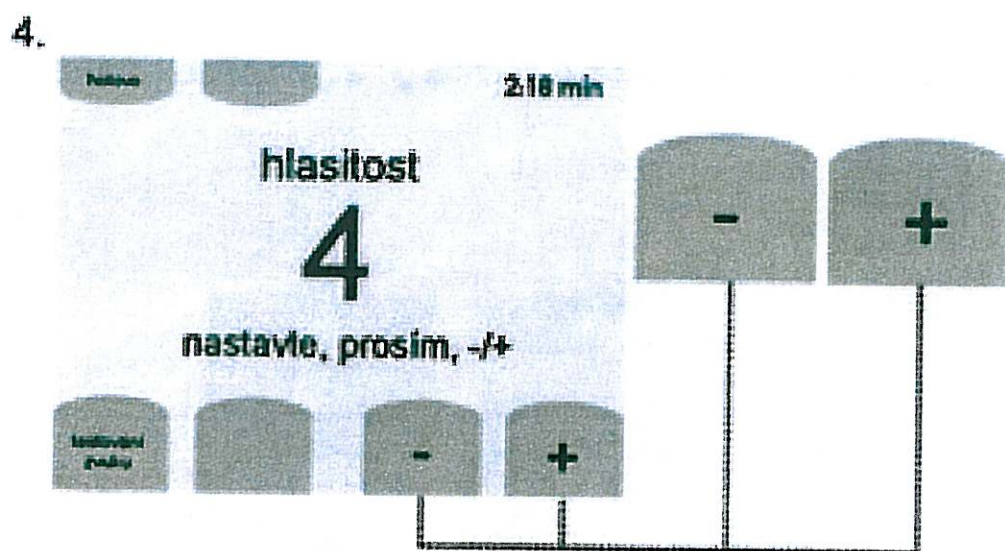
Stisknutím tlačítka „hotovo“ je toto nastavování ukončeno.

## Nastavení hlasitosti pomocí akustických tlačítek

Touto funkcí můžete přizpůsobit svým potřebám akustické zpětné hlášení. Musíte stisknout jedno z tlačítek, např. „nastavení zátěže“.



Stisknutím tlačítka „nastavení hlasitosti“ můžete pomocí tlačítek „+“ a „-“ měnit hlasitost, při čemž „0“ je minimální hlasitost a „8“ je hlasitost maximální.

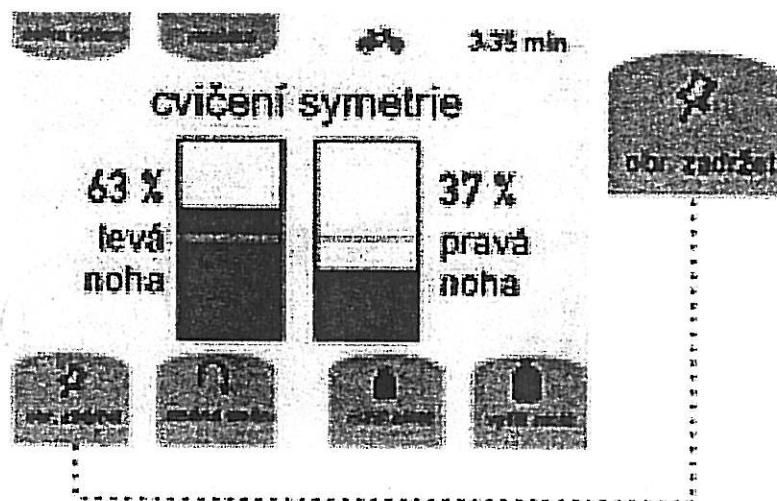


Pomocí tlačítka „testovací tón“ můžete nastavenou hlasitost ještě jednou vyzkoušet. Nastavování ukončíte stisknutím tlačítka „hotovo“.

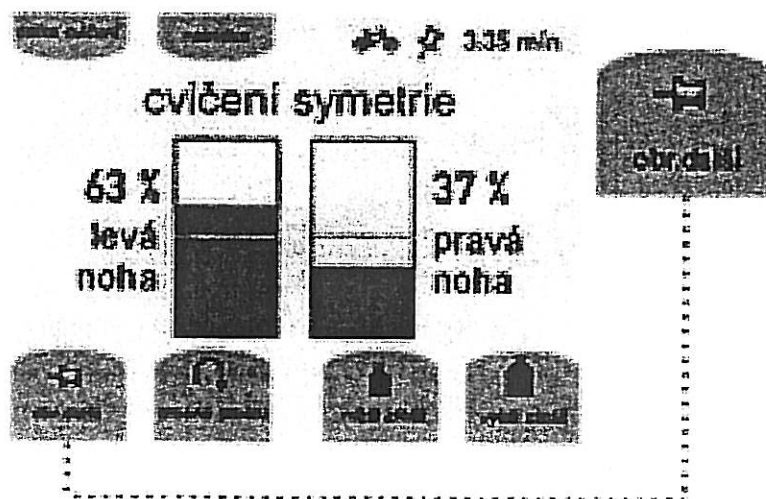


## Zadržení změny signalizace

Při aktivním cvičení je možno přerušit automatickou změnu signalizace. To znamená, že si můžeme určitou informaci nechat signalizovat na displeji libovolně dlouhou dobu. Tato funkce vám bude k dispozici jen tak dlouho, pokud budete šlapat samostatně. Provádění symetrického tréninku je vám k dispozici jen tehdy, pokud šlapáte samostatně. Stisknete tlačítko „obr.zadržet“

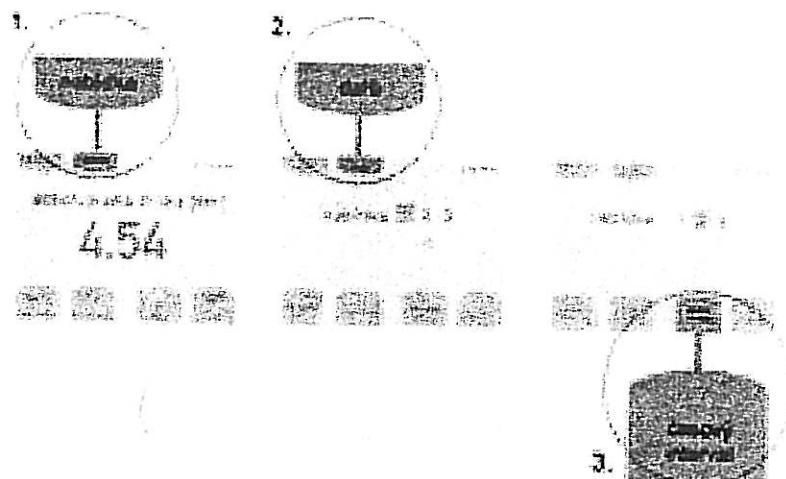


Dokud bude na horním okraji displeje signalizován špendlík, dotud bude přerušena změna signalizace. Momentální signalizace se udrží na displeji tak dlouho, dokud stisknutím tlačítka „obr.další“ nebudete opět aktivovat změnu signalizace. Stisknutím tohoto tlačítka dvakrát za sebou se dá listovat dopředu.



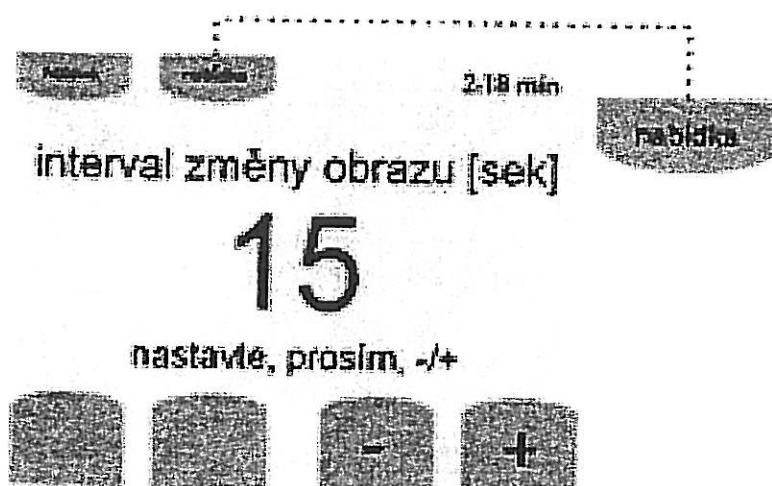
## Změna délky intervalu signalizace zpětných hlášení

Zpětná hlášení se během tréninku na přístroji MOTOmed viva2 mění v určitých časových intervalech, který si můžete naprogramovat. Za tím účelem stisknete tlačítko „nabídka“, pak tlačítko „další“ a v nabídce „časový interval“ můžete změnu nastavit.




Pomocí tlačítek „+“ a „-“ můžete požadovaný interval signalizace změny obrazu ve vteřinách navolit v rozmezí mezi 5 až 25 vteřinami.

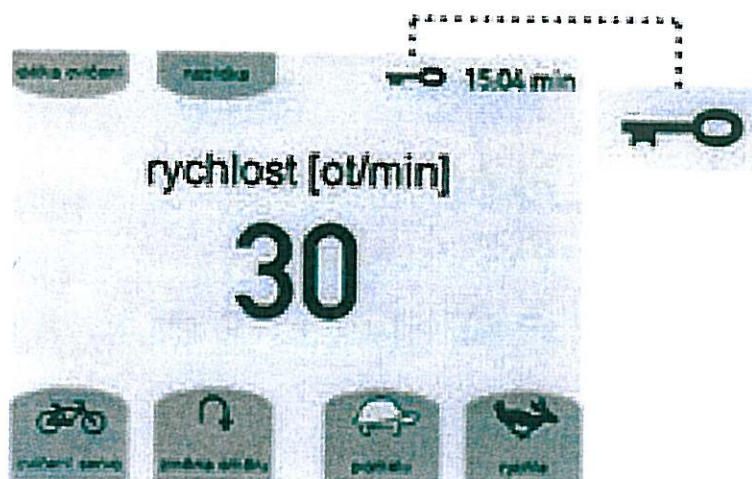
4.




Požadovanou hodnotu uložte do paměti stlačením tlačítka „hotovo“.

## Zablokování tlačítek na ovládací jednotce

Aby se během cvičení již nedaly měnit údaje nastavené na jedno cvičení, můžeme aktivovat zařízení „zablokování tlačítek“. Za tím účelem stiskněte během cvičení třikrát po sobě úzké modré tlačítko  (se symbolem pro nasedání do přístroje), které je pod červeným tlačítkem start/stop. Jakmile je toto zařízení aktivováno, objeví se na displeji symbol klíče.

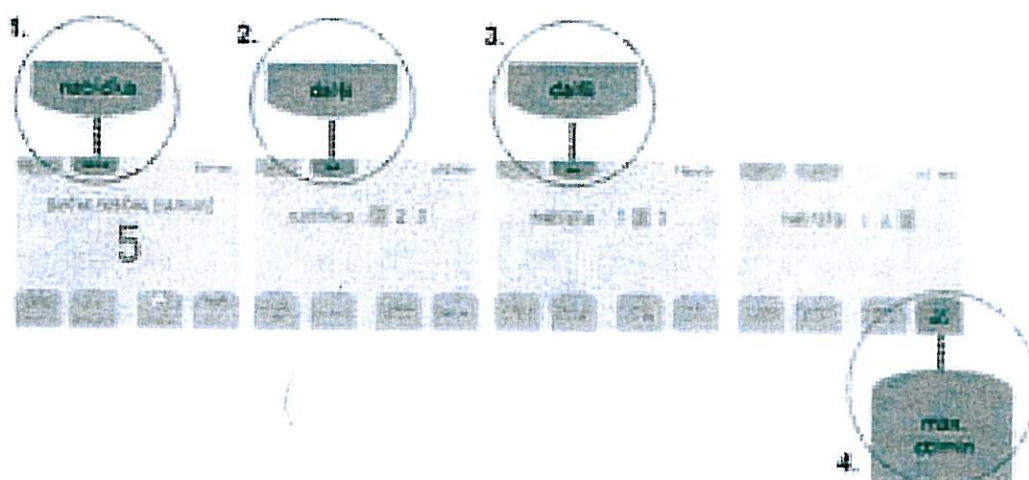


Budete-li chtít zařízení na zablokování tlačítek opět vypnout, stiskněte třikrát po sobě modré tlačítko pro nasedání . Chcete-li, aby zařízení na zablokování tlačítek bylo v provozu, musíte je při každém zahájení cvičení nově aktivovat.

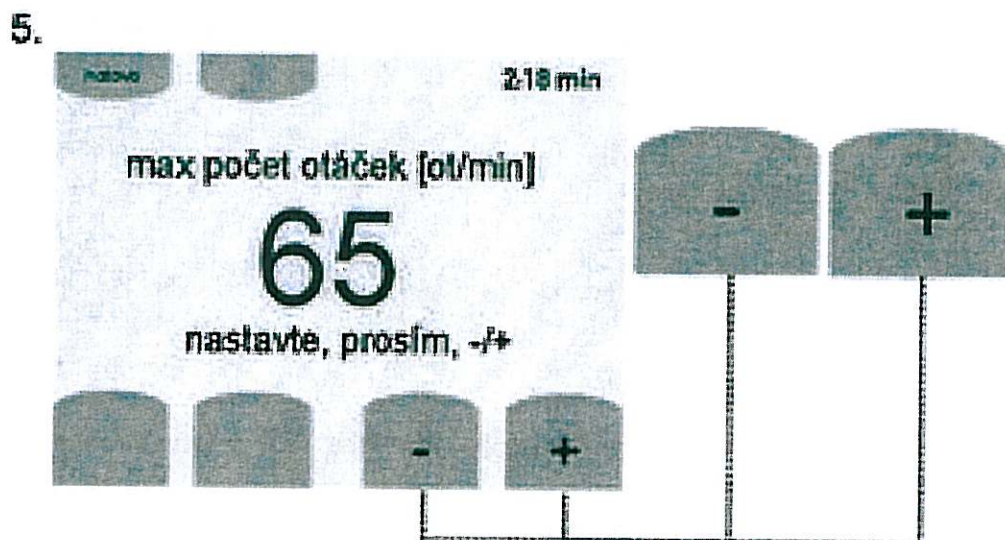
## Omezení počtu otáček

Touto funkcí můžete stanovit maximální limit počtu otáček, který nesmí být během aktivního cvičení překročen. Může to být nutné např. při používání zařízení k procvičování kotníků nebo při symetrickém cvičení.

Abyste nastavili „zařízení na omezení počtu otáček“, stiskněte tlačítko „nabídka“ (1), pak „další“ (2) a ještě jednou „další“ (3), poté stiskněte „maximální počet ot./min“ (4)



Nyní opět můžete pomocí tlačítek „-“ a „+“ (5) nastavit maximální počet otáček a nastavení ukončit stisknutím tlačítka „hotovo“



- 48 **Bezpečnostní podložky pro chodidla**
- 49 **Vodidla pro dolní končetiny s lýtkovými podložkami**
- 50 **Držadlo**
- 51 **Samostatně ovladatelná přidržovadla chodidel**
- 52 **Zařízení k provedení rychlé změny nastavení poloměru pedálů**
- 53 **Pojistka proti převrnutí vozíku**
- 53 **Trenažér k procvičování paží a horní části těla – pro aktivní, pasivní cvičení**
- 55 **Podložky pro dolní části paží**
- 56 **Zařízení pro nastavení výšky přístroje MOTomed viva2**

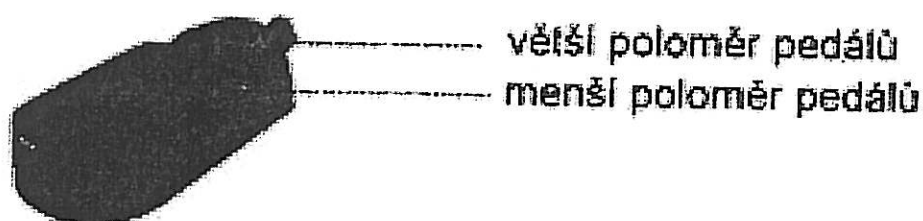
## Obj. č. 501 Bezpečnostní podložky pro chodidla

Bezpečnostní podložky pro chodidla vám umožní bezpečně a pevně fixovat vaše chodidla. Toto je velmi důležité především při celkovém ochrnutí a při křečích.

Vysoké okraje podložek pro chodidla podporují fixování vašich chodidel a zároveň je chrání před otáčející se tyčí pedálů. Speciální pryžové obložení umožňuje pohodlný trénink, při němž vaše chodidla nebudou prokluzovat.

Bezpečnostní podložky pro chodidla jsou sériově vybaveny suchým zipem kolem kotníku. Budete-li to zapotřebí, můžete požádat navíc o suchý zip pro prsty na nohou.

U základního vybavení bezpečnostní podložky pro chodidlo lze měnit poloměr pedálu (rozsah pohybu). Speciálním klíčem můžete podložky pro chodidla (nebo pedály) vytočit z pedálové tyče a opět našroubovat do druhého závitu pedálové tyče. O klíč můžete v případě potřeby požádat.



**Při provádění změny poloměru pedálů dávejte pozor na levotočivý závit a ujistěte se, zda je na obou stranách nastaven stejný poloměr pedálů. Svorníky pedálů s bezpečnostními podložkami pro chodidla musíte pevně utáhnout a pravidelně dotahovat.**

viz str. 52 V případě, že budete chtít poloměr pedálů měnit častěji, doporučujeme vám speciální zařízení k provádění rychlé změny nastavení poloměru pedálů. (obj. čis. 507).

**Rada:** Chodidlové podložky se dají individuálně přizpůsobit vašim potřebám - např. s vnější rotací, s možností nastavovat různou výšku pro nestejně dlouhé dolní končetiny atd.

viz str. 71 Pracovníci firmy REPO-RECK vám rádi poradí.

## Vodidla pro dolní končetiny s lýtkovými podložkami

Vodící kolejničky pro dolní končetiny jsou uloženy kloubově, takže je umožněn pohyb hlezna. Je to důležité proto, aby žilní čerpadlo mohlo zvyšovat rychlost zpětného proudění krve. Lýtkové podložky pérují a jsou tvarovány tak, že umožňují snadnější přiložení. Jejich pružný tvar se přizpůsobuje lýtku.

Lýtkové podložky musejí přiléhat k lýtkům, aby mohly optimálně vodit dolní končetiny a také je dobře přidržovat. Uvolněte křídlový šroub a proveďte požadované nastavení výšky. Dávejte pozor na to, abyste dodrželi minimální zásuvnou hloubku 3 cm. Jakmile vložíte chodidla do podložek, měli byste kolem lýtek zafixovat suché zipy.

5

**Rada :** dbejte na to, aby suché zipy byly správně upevněny.

vodidla dolních  
končetin

suchý zip



křídlový šroub

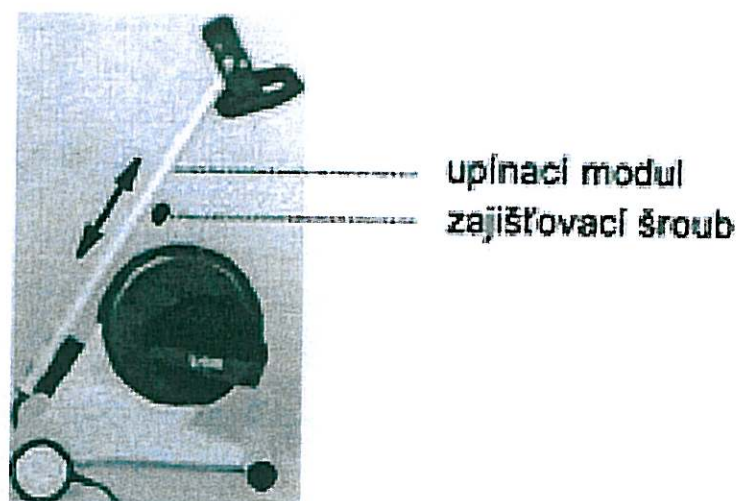
**Křídlový šroub po nastavení výšky lýtkové podložky opět řádně utáhněte ! Zamezíte nežádoucímu „klepání“ při pohybech pedálů.**

## Držadlo (je součástí základního vybavení přístroje)

Držadlo vám během cvičení umožňuje bezpečnější držení, a to zejména při křečích, poruchách rovnováhy a při provádění aktivního cvičení.

Dbejte na to, abyste držadlo nezatěžovali jednostranně (např. se při vstávání neopírejte jen o jednu stranu držadla), přístroj by se mohl převrhnout na stranu.

Abyste se dala zaručit čistota a hygiena, je povlak držadla omyvatelný – případně se dá desinfikovat běžnými desinfekčními prostředky.



Držadlo se dá podle vašich požadavků individuálně nastavit pomocí zajišťovacího šroubu na upínacím modulu.

Dávejte při tom pozor, aby minimální zásuvná hloubka měla 10 cm. Na upevňovacím modulu je výstražný trojúhelník, který označuje, jak daleko můžete držadlo příp. trenažér na ruce a horní část těla povytáhnout nahoru.



## Samostatně ovladatelná přídržovadla chodidel

Máte-li problémy s upevňováním svých chodidel do chodidlových podložek pomocí sériově dodávaných suchých zipů, doporučujeme vám příslušenství - samostatně ovladatelná přídržovadla chodidel (obj.506). Toto příslušenství se dá používat jen ve spojení s bezpečnostními podložkami pro chodidla.

Se samostatně ovladatelnými přídržovači chodidel (gumové válečky) si můžete chodidla rychle upevnit a opět je uvolnit.

Je to výhodné zejména tehdy, když se v důsledku cvičení s přístrojem MOTomed viva2 dostaví nutkání na WC.



5

Otevřete úchytky k přídržování chodidel a vložte do nich svá chodidla. Pomocí obslužné páky pak úchytku jednoduše zavřete.

## Zařízení k provedení rychlé změny nastavení poloměru pedálů

Pomocí zařízení k rychlé změně poloměru pedálů (použitelným jen ve spojení s bezpečnostními podložkami pro chodidla ) můžete měnit rozsah pohybu, to znamená poloměr pedálů. Poloměr pedálů můžete nastavit buď stupňovitě nebo plynule.

Za účelem změny poloměru pedálů dbejte, prosím, na tyto body:

1. nejprve na přístroji MOTomed viva2 zastavte pohyb pedálů
2. vyndejte chodidla z bezpečnostních podložek
- 3.a) zvednutím zarážecího kolíku se dá bezpečnostní podložka pro chodidla na tyči pedálu posunovat a přesně nastavovat na 4 stupně. ( za tím účelem uvolněte šestihranný šroub ).
- 3.b) při plynulé změně nastavení můžete podložku chodidla zafixovat na libovolně požadovaném místě tyče pedálu pomocí šestihranného šroubu.
4. Na druhé straně pedálu tento postup zopakujte.

Dbejte na to, aby na obou stranách byl nastaven stejný poloměr pedálu.



zarážecí kolík  
šroub s vnitřním šestihranem  
(imbusový šroub)

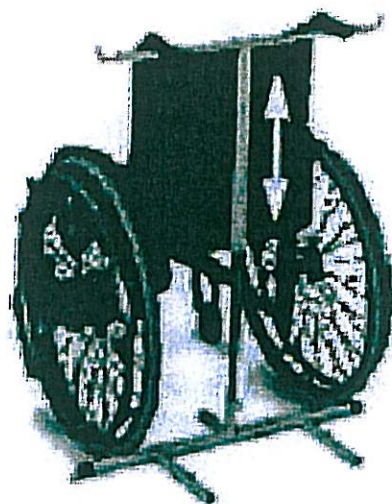
Eventuálně se objevující šumy ( vůle mezi změnou nastavení a tyčí pedálu ) můžete odstranit pevným utažením šestihranného šroubu.

Tento šroub utahujte prosím pravidelně.

## Pojistka proti převrnutí vozíku

Pojistka proti převrnutí vozíku chrání vozík buď před převrnutím nebo klouzáním při aktivním cvičení nebo při nastupující křeči.

Jakmile je vozík ve správné poloze, pak se pojistka jednoduše umístí za vozík a nastaví do takové výšky, aby horní příčná tyč pojistky proti převrnutí přiléhala k posuvným držadlům vozíku.



Při tom vám musí někdo pomáhat. Pojistka proti převrnutí se hodí pro všechny běžné vozíky.

viz str. 71

**Rada :** o pojistku proti převrnutí můžete požádat i pro normální židle.

obj. č. 250

## Trenažér k procvičování paží a horní části těla – aktivní, pasivní cvičení

viz str. 16

Před použitím trenažéru k procvičování paží a horní části těla musíte přední nohu přístroje povytáhnout asi o 15 cm. (Minimální zásuvná hloubka musí mít 10 cm ). Přístroj MOTomed viva2 pak bude mít větší stabilitu.

Dbejte na to, abyste trenažér k procvičování paží nezatěžovali jednostranně (při vstávání se např. neopírejte jen o jednu stranu), jinak by se přístroj MOTomed viva2 mohl převrhnout na stranu.

S trenažerem k procvičování paží nebo horní části těla můžete střídavě – podle své volby – provádět aktivní nebo pasivní cvičení.



procvičování nohou



... otáčení



procvičování horní části těla

Při procvičování dolních končetin můžete používat držadlo zabudované do trenažeru k procvičování paží a horní části těla. Otočte trenažér k procvičování paží ve směru hodinových ručiček o 180 stupňů. Postupujte při tom následovně:

1. Uvolněte zajišťovací šroub trenažeru k procvičování paží na spodní straně trenažeru a otočte jím ve směru hodinových ručiček o 180 stupňů směrem k sobě. Zajišťovací šroub pak opět pevně utáhněte.
2. Uvolněte zajišťovací šroub na upínacím modulu, nastavte trenažér k procvičování paží a horní části těla na správnou výšku a šroub pak opět pevně utáhněte.

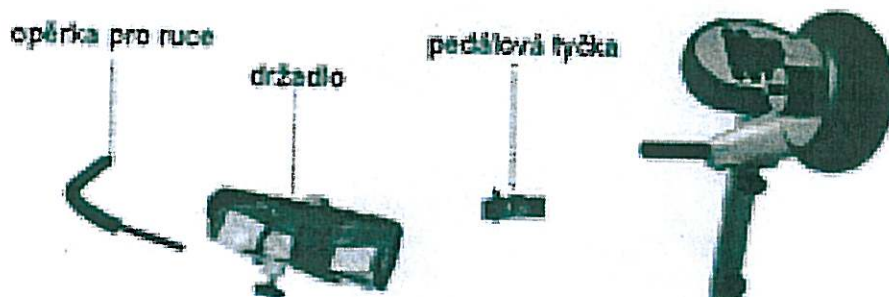
Nyní můžete trenažér k procvičování paží a horní části těla pomocí tlačítka start/stop a tlačítka s volbou „procvičování paží“ nastartovat.

**Důležitý pokyn :** vzdálenost polohy vsedě by měla být zvolena tak, aby paže nikdy nebyly úplně nataženy, ale aby byly vždy lehce ohnuty. Zvolte takovou výšku trenažeru na procvičování paží, aby paže byly ve výši hrudníku nebo lehce pod ním. Optimální polohu vsedě prokonzultujte se svým lékařem nebo terapeutem.

**Radě :** Především u starších osob má tělo tendenci se křivit (ohýbat) záda. Při pohybech dozadu automaticky dochází ke vzpřímení těla. Cvičte proto pravidelně i pohyby směrem dozadu.

## Podložky pro dolní části paží s upevňujícími manžetami pro paže

Podložky pro dolní části paží se dají používat pouze ve spojení s trenažérem k procvičování paží a horní části těla. (obj. č. 250). Jsou důležité k tomu, aby při ochmutích vodily paže bezpečně, aby je přidržovaly a fixovaly. Podložky pro dolní části paží jsou uloženy tak, aby se daly horizontálně otáčet. Tím se umožňuje vyrovnávací pohyb dolních částí paží na stranu.



5

Uvolněním křídlového šroubu na spodní straně podložky pro předloktí se dá všemi směry nastavit držadlo podložky pro ruce. ( Dbejte na to, aby minimální zásuvná hloubka měla 2,5 cm ).

Pro tetraplegiky nabízáme také speciální držadla Tetra ( jako říditka u kola – obj.č. 555 ), jakož i přebudování na synchronní chod paží (obj.554).

**Pozor!** Musíte dbát na to, aby ruce ( a také prsty ) byly fixovány tak, že se nebudou moci dotýkat tyčí pedálů. Cvičení, při nichž jsou paže vloženy do podložek pro dolní části paží, se smí provádět pouze za dohledu. Dodatečně se dá přístroj vybavit podložkami pro dolní části paží tak, že se uvolní šestihranný šroub na kuličkovém ložisku tyče pedálu. Až nasadíte podložky pro dolní části paží, nezapomeňte šestihranný šroub opět pevně utáhnout

Zařízení pro nastavení výšky přístroje umožňuje nastavení otáčivého bodu pedálu do výšky ( od 7 – 15 cm ) a vzdálenost směrem k vozíku. Tato změna nastavení do výšky byla speciálně vyvinuta pro osoby s krátkýma nohama nebo pro děti.

I sportovní vozíky, případně normální vozíky s pevnou podložkou tak mohou snadněji najíždět směrem k přístroji.



Nasazujte přístroj MOTOMed viva2 shora – velkou opěrnou nohou přístroje- do široké opěrné nohy zařízení pro změnu nastavení výšky přístroje tak, aby oba brzdné stopéry opěrné nohy byly v půlkruhových otvorech na zařízení pro změnu nastavení výšky přístroje. Pomocí přiloženého šestihranného klíče nyní uvolníte šestihranný šroub na menší noze zařízení pro změnu nastavení výšky .Tento šroub nyní vytahujte tak daleko, dokud nebudou brzdné stopéry menší opěrné nohy přístroje MOTOMed viva2 zapadat do kulatých úchytek tohoto zařízení.

Nyní šrouby opět pevně utáhněte a pomocí přiložených suchých zipů upevněte zařízení pro změnu nastavení výšky na přístroj MOTOMed viva2.

Za účelem zvýšení velké opěrné nohy uvolníte jeden z obou šestihranných šroubů na velké opěrné noze zařízení pro změnu nastavení výšky. Pomůže vám při tom šestihranný klíč, který se nachází na spodní straně přístroje a je dodáván zároveň s přístrojem. Nyní můžete nastavit požadovanou výšku. Šroub pak opět pevně utáhněte a uvolníte druhý šroub.

Přístroj nasměrujte tak, aby stál rovně a pak opět šroub pevně utáhněte.

Za účelem zvýšení malé opěrné nohy přístroje, uvolněte šestihranný šroub na malé opěrné noze zařízení pro změnu nastavení výšky.

Nyní můžete malou opěrnou nohu přístroje nastavit do požadované výšky. Šrouby pak opět pevně utáhněte.

Nezapomeňte přístroj upevnit na zařízení ke změně nastavení výšky, a to pomocí tří suchých zipů, které jsou dodávány zároveň s přístrojem. Omotejte vždy jeden vlevo a jeden vpravo kolem velké opěrné nohy přístroje a kolem zařízení na změnu nastavení výšky a jeden kolem malé opěrné nohy přístroje a zařízení na změnu nastavení výšky.

5

### **Všeobecné pokyny**

Před uvedením přístroje do chodu se ujistěte, zda jsou pevně utaženy všechny šrouby, které jste během montáže nebo během změny nastavení výšky uvolňovali a utahovali. Kromě toho byste se už neměli opírat o držadlo přístroje MOTOmed viva2, když je namontováno zařízení pro změnu nastavení přístroje do výšky.

- 60 **Bezpečnostní pokyny k odstraňování poruch**
- 60 **Přístroj MOTomed viva2 sebou hází a běží neklidně příp. vydává šelesty**
- 61 **Přístroj MOTomed viva neběží, příp. nenaskakuje ovládací jednotka**
- 61 **Přehřátí**



## Bezpečnostní pokyny k odstraňování poruch

Chcete-li nějakou poruchu odstranit sami, musíte vždy nejprve přístroj vypnout. Z bezpečnostních důvodů musíte bezpodmínečně vytáhnout síťový kabel ze síťové zásuvky, aby byl přerušen přívod proudu.

Nyní můžete sami odstranit tyto závady.



Abyste se vyhnuli ohrožení, musí případně poškozený síťový kabel nahradit kvalifikovaný personál (odborný prodejce nebo pracovník firmy RECK).

Jestliže došlo k poruše, kterou nemůžete sami odstranit, nebo máte-li nějaké dotazy, pak se obraťte přímo na výhradního dodavatele

REPO-RECK spol. s r.o.  
Na Lukách 532  
756 23 Jablůnka nad Bečvou.  
e-mail : kontakt@motomed.cz  
tel.571 452 291, fax 571 420 855

viz str.71 V kapitole „Servis“ najdete jména příslušných kontaktních osob a také jejich telefonní čísla. Rovněž vám mohou být na přání poskytnuty technické podklady, které pomáhají kvalifikovanému personálu při nastavování, opravách a údržbě.

### **Přístroj MOTomed viva2 sebou hází, běží neklidně, příp. způsobuje šelest - je hlučný - klepe**

Zkontrolujte, prosím, tyto body:

1. Jsou pevně utaženy křídlové matky na vodítkech pro dolní končetiny - nastavení výšky pro lýtkové podložky?
2. Obejte na to, aby klínky na pedálové tyčce byly namontovány nalevo a napravo
3. Je na obou stranách přístroje MOTomed viva2 nastaven poloměr pedálů na stejný stupeň ?
4. Je poloměr pedálu eventuálně nastaven na příliš vysokém stupni vzhledem k vaší pohyblivosti? To způsobuje, že přístroj sebou hází.

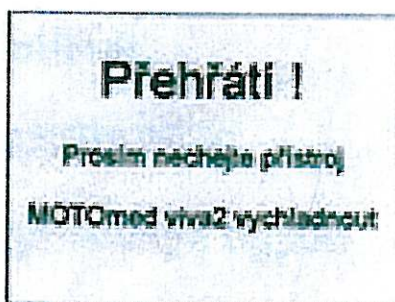
5. Je správně utažen šestihranný šroub na zařízení pro rychlou změnu nastavení poloměru pedálu?
6. Zkontrolujte si prosím svou polohu vsedě a držení před přístrojem MOTomed viva 2. Měli byste sedět zpřímá a v jedné linii směrem k přístroji. Odstup by měl být zvolen tak, aby kolena nebyla při šlapání protažena.
7. Při ochmutí jedné poloviny těla může docházet v důsledku tohoto rozdílu k tomu, že přístroj sebou začne házet (zejména při nastavení na nízký stupeň).

## Přístroj MOTomed viva 2 neběží, případně nenaskakuje ovládací jednotka

Zkontrolujte prosím, zda je ovládací jednotka správně namontována a zda je síťový kabel správně zastrčen do síťové zásuvky. Přezkoušejte také funkci síťové zásuvky (zapojte do ní nějaký jiný přístroj).

6

### Přehřátí



Naběhla kontrola zatížení přístroje. Počkejte několik minut, až přístroj vychladne a tlačítka na ovladači opět začnou fungovat. Kdyby se tato signalizace objevila dvakrát po sobě, přerušte prosím své cvičení asi na dvě hodiny, aby mohl motor přístroje zcela vychladnout.

## Čištění přístroje a péče o něj

---

Před čištěním byste měli z bezpečnostních důvodů vytáhnout síťový kabel ze síťové zásuvky, aby se přerušil přívod proudu.

Povrch přístroje čistěte měkkým, suchým hadříkem. Do přístroje se nesmí dostat voda.

V částech přístroje, kterých se dotýká více uživatelů, by mělo být desinfekčním prostředkem desinfikováno držadlo a ovládací jednotka.

Nikdy nepoužívejte ostré čisticí prostředky, obsahující kyseliny nebo čisticí prostředky, které mají leptavé účinky. Při čištění dávejte zejména pozor na nálepky, které jsou připevněny na přístroji MOTomed viva2.

# Technické údaje, značky

---

## Rozměry a hmotnost (základní přístroj)

Výška	100 cm
Šířka	60 cm
Hloubka	56 cm
Rozměry displeje :	11,3 x 8,5 cm
Hmotnost :	
trenažér na procvičování dolních končetin	31 kg
trenažér DK a HK	38 kg

## Jmenovitý příkon

Vstupní napětí	220-240 V - / 50-60 Hz
----------------	------------------------

## Příkon

Ve stavu klidu	max. 3,0 Watt
V provozním stavu	max. 140 Watt

8

## Podmínky prostředí

Provoz	0 °C až +40 °C
Skladování	- 20 °C až + 60 °C

(pod 0 °C ne déle než 48 hodin a teplota přes + 60 °C ne déle než 168 hodin)

Vlhkost vzduchu	85% relativní, nekondenzovaná
-----------------	----------------------------------

Způsob ochrany	IPX0
Klasifikace :	ochranná třída 1-Typ B
Třída zdrav. výrobků podle MPG	II a

Podle normy IEC 601-1 je zaručeno celopólové vypnutí přístroje tehdy, vytáhne-li se přívodní síťová šňůra.

## Vysvětlivky značek

### Část využívání typu B



Části využívání jsou ty části, které mají při stanoveném používání přístroje kontakt s uživatelem a musejí proto odpovídat zvláštním bezpečnostním kritériím.



Dbejte, prosím, na to, co je napsáno v průvodních materiálech!



Přístroj MOTomed viva2 byl nezávislou kompetentní zkušebnou podroben konstrukční vzorové zkoušce a odpovídá normě IEC 60601-1 : 1988+A1+A2 (viz [www.tuvdotcom.com](http://www.tuvdotcom.com))

Výroba zdravotnického výrobku je neustále kontrolována.



Přístroj odpovídá směrnici o zdravotnických výrobcích 93 / 42 / EWG.



Elektrotechnický zkušební ústav v Praze  
České označení shody ve smyslu § 4 –  
Nařízení vlády č. 181/2001 Sb. ve znění NV  
č. 336/2001 Sb.



Rok výroby

# Záruční služby

---

**Záruční doba pro přístroj MOTomed viva2 činí 24 měsíce od data dodání, příp. od data vystavení faktury.**

Výrobce RECK-Technik GmbH, oddělení zdravotnické techniky, se zavazuje, že bezplatně nahradí závadné části přístroje, nebo že bezplatně opraví přístroj buď přímo ve svém podniku nebo v některé jiné, firmou RECK smluvně uznané opravně, jestliže:

1. nepůjde o opotřebované části
2. údržba (kontrola, inspekce, oprava) byla prováděna pouze autorizovanou osobou, kterou tím pověřila firma RECK, a která má odborné znalosti, předpoklady a požadované prostředky k tomu, aby mohla tyto úkoly řádně plnit
3. do přístroje MOTomed viva 2 nebyly zamontovány žádné cizí části
4. byl přístroj MOTomed viva 2 používán v souladu s návodem k použití
5. nedošlo k úmyslnému poškození hrubým zacházením a nesprávným používáním přístroje

9

## Recyklace

Přístroj MOTomed viva2 byl kompletně vyroben z vysoce hodnotného kovu : má vysokou životnost, odolává dobře okolní atmosféře a dá se recyklovat. Většina částí přístroje se dá po recyklaci starých kovů opět využívat. Zbývající elektronické části se dají recyklovat jako elektronický šrot.

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

# EG – prohlášení o konformitě / shodě

---

Name des Herstellers:

RECK-Technik GmbH Et Co. KG, Medizintechnik

Anschrift des Herstellers:

RECK-Technik GmbH Et Co. KG  
Medizintechnik  
Reckstraße 1-4  
D-68422 Betzenweiler

erklärt, dass das Produkt:

Produktname: **MOTomed viva2, Art.-Nr. 200**  
Produktoptionen: **alle**

den Anforderungen der Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG entspricht.

Diese EG-Konformitätsklärung ist gültig ab der Geräteummer M 32 VM2- 01.

10

Betzenweiler, den 12. November 2002



Josef Huggler, Geschäftsführer Vertrieb

## Prohlášení o shodě

Dle § 13 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů ve znění zákona č. 71/2000 Sb., a podle NV č. 306/2001 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 181/2001 Sb., § 14, kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky.

Dovozce: REPO-RECK s.r.o.  
Adresa: Na Lukách 532, 758 23 Jablůnka nad Bečvou  
IČO: 47578069 DIČ: CZ47578069

Tímto potvrzuje, že u zdravotnického prostředku

Název: Pohybový trenážér pro pasivní a aktivní gymnastiku  
Typ: MOTOmed vlna2  
Třída: IIa  
Účel použití: Variabilní systém pohybového trenážéru na provlékávání dolních a horních končetin u horní části těla, který lze pomocí různých přídatných zařízení doplnit dle potřeby a požadavků uživatele.

Výrobce: BECK Maschinenbau GmbH  
Rochstraße 1-4, Betzenweiler, D-88432 Nümmen

provedl jsme posouzení shody vlastností a požadavky na bezpečnost výrobku stanovenými zákony a technickými předpisy

a prohlašujeme,

že pro určený účel použití je zdravotnický prostředek bezpečný, účinný a vhodný pro použití při poskytování zdravotní péče dle § 8 zákona č. 123/2000 Sb.

Zdravotnický prostředek není sterilní, nemá žádné krevní a nečistí se ho jiné směrnice Evropských společenství, které nejsou přizvány technickými předpisy.

Zdravotnický prostředek splňuje podmínky HV č. 189/1997 Sb. ve znění NV č. 262/2000 Sb.

Při posouzení shody byly použity:

- Technické předpisy: NV č. 181/2001 Sb. ve znění NV č. 306/2001 Sb. a NV 169/1997 Sb. ve znění NV č. 262/2000 Sb.
- Seznam použitých ČSN EN: 60601-1+A1+A11+A2+A13; ČSN EN 60601-1-2; ČSN EN ISO 13062; ČSN EN 46002
- Klinická hodnocení: Ústav lékařské fyziky Brno, Společnost pro zdravotnické prostředky Pardubice - (R)-B

Pro posouzení shody stanoveným způsobem bylo použito postupu podle přílohy č. VIII odstavce 3 k nařízení vlády č. 181/2001 Sb., ve znění NV č. 306/2001 Sb.

Na posouzení se podílela autorizovaná osoba: Elektrotechnického zkušebního ústavu Praha - Identifikační číslo: 201  
Sídlo: Pod Úlem 120, 171 02 Praha 71 - Trojs, která vystavila rozhodnutí č. MED 020568 dne 4.9.2002

Identifikační údaje o osobě, která uchovává technickou dokumentaci:

Milada Uherková, výhradní dovozce pro ČR  
Na Lukách 532, 758 23 Jablůnka nad Bečvou

Prohlášení o shodě vydáno v Jablůnce dne 15.11.2002

Milada Uherková  
jednatelka společnosti

**REPO-RECK**

18500000 pohybový přístroj pro pasivní a aktivní gymnastiku  
MOTOmed vlna2  
174 171 02 PRAHA 71 - TROJS  
IČO: 47578069 DIČ: CZ47578069



# Servis

---

Budete-li mít nějaké dotazy, tak vám samozřejmě rádi pomůžeme. Prosíme vás, abyste nám zavolali – vaše dotazy a podněty jsou námi vždy vítány.

Při svých telefonických dotazech si vždy připravte výrobní číslo svého přístroje **MOTomed viva2**.

Naleznete jej na štítku na velké opěrné noze přístroje

Osoba, s níž můžete navázat kontakt:

**REHA - TECH a.s.**

Krušnohorská 790, 363 01 Ostrov

IČ: 016 67 530, DIČ: CZ01667530

Tel.: 353 822 438

Podnik RECK přikládá velký význam inovaci svých výrobků. K tomu potřebujeme vaše praktické zkušenosti. Proto vás prosíme, abyste nám sdělovali své zkušenosti s používáním přístroje **MOTomed viva2**. Za tím účelem se telefonicky obraťte na shora uvedenou kontaktní osobu.

Máte-li přátele, známé a příbuzné, kterým byste chtěli náš přístroj **MOTomed viva2** doporučit, můžeme jim bezplatně a nezávazně zaslat informační materiál o rozsáhlém programu pohybové léčby.